

2 SAMUEL

David tuku wam kube

Saul kumna pasa ta David sanaig le isna

¹ Nane Saul balenaig le kumna ait ta David nuŋe kame mbal kilmba ka Amalek mbal ndon kame bumba nane bale farkina sulumba nane luka naŋgine tumbran Siklak kinaig.

² David nu Siklakŋge minna le ait keŋmba kinaig le Saul tuku kame tango ande kumba ka Siklak prona. Nu sagkanu taŋaŋ David tugum kumba dagol tidronga lokina le

³ David ndek nu kusnana: Ne aningge prote ŋgina le tango mo ta ndek lafumba sana: Ye kame sinamŋge Israel mbal bale farkinaig le ye kua ka te prowet ŋgina.

⁴ Tanakina le David ndek nu kusnana: Kame mbolŋge ame wam prowe likinaig ta ye saya le isi ŋgina le tango mo ta ndek nu sana: Sine tuku kame tango nane kua ka sili-silinaig le Filistia mbalŋge sine tuku kuasmbi sunomba bale farningge likinaig. Tanamba Saul le kiŋo nuŋe Yonatan mata balenikinaig nga David sana.

⁵ Kile David ndek nu kusnana: Saul le Yonatan kumnaik ta sonndo ne kaŋgerkina e ŋgina le

⁶ tango mo ta lafumba sakina: O sungo, ye Gilboa tabe mbolŋge minen sulumba Saul kaŋgeren ta nu nuŋe mbanduwan ta kilke mbolŋge te-timba nuŋe ngaro tugunemba tiŋ minna le kaŋgeren. Kame mbal hos mbol pinderkanu karis mbol pinderkanu mata nane Saul buk te-kornaig.

⁷ Tanjanaig le nu mbilmbilka ye kanjeryumba wika le ye woka nu sota kan le

⁸ nu ndek ye kusnayina: Ne anikok ngina le ye Amaleknu ngen.

⁹ Tanjaken le nu ndek ye sayina: Ne ilmba ye tapleya. Tui fat andenje ye te-mayeyat le ye kumam bafuwet ngina.

¹⁰ Tanjaka nu buk surka ndeka kumam bafuna tukunu ye ka nu taplewen sulumba nu tuku gol hat kaikanu ta gomba tumba sagi nzar wai mban mbolnge ta paska ten sulumba aganj kame ta kilmba ne tugum te prowet nga David sana.

¹¹ Tanjakina le David nu ismba ngamungal tatrunkina le nuje tawi fetfetna le nuje kuasmbi mata njakmba manau ndui ta ndo kinaig.

¹² Ta ndanam? Saul le Yonatan, Israel kame mbal sungomba nane Kuate tuku kuasmbi ta kame sungo ta mbolnge bale farkinaig tukunu nane malmbika nyamaganj pinka minnaig le ka furirna.

¹³ Furirna le David ndek tanjo mo ta kusnana: Ne anikok ngina le nu sakina: Ye Amaleknu. O buk mam nu Amalek kilke kusremba pro Israel kilke mbolnge rawe tanjo tananj minyokina ngina le

¹⁴ David ndek nu sana: Ndanam saka ne Sungonje gabat madina ta balena ngina sulumba

¹⁵ nuje kame tanjo ande wika sana: Ne ilmba tanjo te balewa le kumwa ngina le kame tanjo ta kumba ka Amalek tanjo ta kame bagimbi balena le kumna.

¹⁶ Kumna le David ndek Amalek tanjo ta sana: Ne Sungonje gabat madina ta balewanu sakat tukunu kile lafunu nanje mironj nanje ndare kutute ngina.

David nu Saul le Yonatan tuku ninankina

17 Kile David nu ninanka Saul le kiŋo nuŋe Yonatan tuku ŋga mune-munekina sulumba

18 nuŋe kuasmbi wam paguniŋmba saniŋgina: Tane mune te tumba ka Yuda taŋgo pino ŋakmba tumningap le tago-tagomba kila pilwaig ŋgina.

Mune mbara ta Tui Mune. Kile mune ta Yasa tuku waŋe mbolŋge minit.

Tui Mune

19 Sine Israel mbal tuku gabat kame tabe mbolŋge kume likinaig.

Singine kame gabat ŋakmba kume likinaig.

20 Tane pasa te kumba ka Gat le Askelon mbal sa ndaningap.

Saniŋgap le Filistia pino kame kasomok pino kame nane ismba gare-garekubekaig.

21 Singine kame gabat mbal tuku kandim kame kile ake sinaŋ Gilboa tabe mbolŋge mine likade.

Saul tuku kandim mata andenŋe maŋ guren pisnewe nda.

Ta tuku sawe le mbai ŋgislu tabe ta mbolŋge nde ndakuwaik le nyamagaŋ mata tabe ta mbolŋge prowe nda.

22 Yonatan nu tui wai paknu.

Nu kame mbolŋge agaŋ inum tui ful ndawanu.

Saul tuku kame bagi ake sinaŋ mine ndakina.

Nu nuŋe ŋgueu mbal saŋgriknu ŋakmba bale fariŋganu.

23 Taŋgo pino ŋakmba nane Saul le Yonatan tuku gare tornaig.

Nale mara mindek kigri-kigriŋga minnaik sulumba kumu kumu ndo kumnaik.

Nale tuku pinder ta paŋus fumba kinit taŋaŋ.

Nale tuku saŋgri ta laion tuku saŋgri taŋaŋ.

²⁴ Tane Israel pino kame tane Saul tuku nianka malmbikap.

Nu tane tawi gurgur magenu ndo agaŋ ndende golmbi wakeikanu ŋgarosu mindepiye mayewam tuku tiŋge likina.

²⁵ Kame gabat ar ta kame mbolŋge kumnaik.

Yonatan tuku mindesiŋ tabe mbol ambeŋge minit.

²⁶ O yiŋe aba Yonatan, ye ne tuku sina suŋgo ŋak.

Sile muŋgu kume purkikenŋ wam ta pino kame nane ye tuku ŋga kume purde wam ta lite.

²⁷ Kame gabat mbal ŋakmba kame mbolŋge kume likinaig le nane tuku kame agaŋ ndende mata ake ŋaigoŋgamŋgaig.

2

Yuda tuku tugu nane David nanŋine gabat minwa ŋga madinaig

¹ Kile David nu Suŋgo kusnamba sakina: Ye kumba ka Yuda mbal tuku tumbraŋ suŋgo ande mbol minyoki e ŋgina le Suŋgo nu ndek sana: Ta maye ŋgina. Taŋakina le David maŋ lato kusnana: Ye ka tumbraŋ ndaŋ mbol minyoki ŋgina le Suŋgo nu lafumba sana: Ne kumba ka Hebronŋge minyoka ŋgina.

² Taŋamba sana le David nu tiŋga nuŋe pino ar Ahinoam le Abigail kilmba kinaig ka Hebron tumbraŋ tumba minyokinaig. Ahinoam nu Yesrelnu.

Abigail nu Karmelnu. Nu Nabal tuku pino kuembol Davidnge tina.

³ David tuku tango kuasmbi nangine gageu ηakmba David ndoη kinaig ta nane tumbranη afu Hebron tumbranη patuk patuk mine likinaig ta kilmba minyoke likinaig.

⁴ Tanjanaig le Yuda tango kame pro Hebronnge David nangine gabat sungo minwa ηga gurenη tumba nu tuku gabat mbolnge kutunaig.

Yabes mbal Gilead ma tugu mbol minnaig ta nane buk Saul tuku mindesinη tumba ηgukinaig pasa ta David nu ismba

⁵ nuηe tango afu kukulniηmba saningina: Tane kape ka Yabes mbal tenenmba saningap: Sungo nu tane nyaro tinguwa. Tanenge Saul nu singine gabat sungo ηga mindesinη nuηe tumba ηgukinaig ta tuku ye tane gare pasa tinget.

⁶ Sungo nu tane sinzanηinmba minmba minwa. Tane gabat sungo Saul mbolnge wam mayenu kinaig tukunu kile ye suk tane mbolnge wam magenu kamngit.

⁷ Tangine gabat sungo Saul nu kumna le kile nane Yuda mbal ye nane tuku gabat sungo mini ηga madiyinaig. Ta tuku tane sanηri tinnga ηgueu mbal tuku kuru kuru ndakap ηga saningap ηgina.

Israel tuku tugu afu nane Isboset nangine gabat minwa ηga madinaig

⁸ Saul tuku kame gabat sungo Abner nu Saul

kiŋo nuŋe Isboset* tumba kua ka Yordan kule pakarka Mahanaim tumbran kina.

⁹ Kinaig ka tange Abner ndek Isboset nu Gilead, Asur, Yesrel, Efraim, Benyamin, Israel ma tugu ŋakmba tuku gabat sungo minwa ŋga madina.

¹⁰ Isboset nu yar 40 ŋak minna le nu Israel mbal tuku gabat sungo minwa ŋga madinaig le nu yar armba ndo Israel ma tugu kulatkina. Yuda tuku tugunŋe ndo David dubinaig le

¹¹ nu yar 7 batenŋu turmba Hebronŋe nane kulatkina.

Nane Israel mbal Yuda mbal ndoŋ kame bunaiŋ

¹² Abner nu Isboset tuku kuasmbi kilmba Mahanaim kusremba Gibeon tumbran pronaig le

¹³ Seruya kiŋo nuŋe Yoab mata David tuku kuasmbi ndoŋ pro Gibeon kule kualin tugum tange nane kile-sigliŋinaig. Isboset tuku kuasmbi pro kule kualin make simŋe minyokinaig le David tuku kuasmbi pro kule kualin make temŋe minyokinaig.

¹⁴ Tananaig sulumba Abner ndek Yoab sana: Ye tanŋo mo afu madiniŋgi le ne mata tanŋo mo afu madiniŋga le nane kame agaŋ ndende kilmba kame sanŋri muŋgu tumkuwaig ŋgina le Yoab nu lafumba sana: Ta maye ŋgina.

¹⁵ Tanamba nane Isboset tuku tanŋo 12 madiniŋginaig ta nane ŋakmba Benyamin tuku tugu

* **2:8:** Isboset nyu ndinok Isbaal. Isbaal nyu ta tugunu: Baal tuku tanŋo. Baal nu yabri mbara ande Samuel nu o buk Israel mbal saniniŋina le pitainaig (1 Samuel 7.3-4 kanŋerap). Ta tuku nane Isbaal nyu ta mata mbulmba Isboset ŋginaig

ndo. Nane pro David tuku tanjo 12 ta ndonj kame bumba

¹⁶ nanjine nanjine gabat waje roka kame bagimbi takel make kumu kumu nduaseka tanjo 24 ta njakmba kume likinaig. Ta tuku nane ma tugu ta nyun ta Kame Bagi tuku Ma ngade.

¹⁷ Tanjanaig le kame sunjo kuasmibi ar ta ngamuknge tingina le David tuku kuasmbinge Abner tuku kuasmibi Israel mbal kile-ibenjkinaig le kua ka sili-silinaig.

¹⁸ Seruya tuku kinjo kame kenmba kame mbolnge minnaig ta nane tuku nyu tenemba: Yoab, Abisai, Asahel. Asahel tuku pinder nuje ta nane njakmba tuku pinder lininganu tukunu

¹⁹ nu Abner madimba tumba yokerna le

²⁰ Abner nu pinderka minmba mbilka mam-bilna kande Asahel nu madimba yokermba kina le nu kusanana: Ne Asahelnge e ngina le nu sakina: Au. Yenge ngina.

²¹ Tanjakina le Abner nu peumba sana: Ne ye yoker ndaya. Ne luka ka tanjo ande tumba yokermba nu tuku kame aganj ndende ta yaimba kila ngina kande Asahel nu Abner tuku pasa ise ndaka nu ndo madimba yokermba kina le

²² nu manj lato sana: Ne ye yoker ndaya. Ye ne baleni ta ye aba naje Yoab am mbolnge kikoy-amngat ngina kande

²³ Asahel nu nda isanu sukmba nu yokermba lok ndeka kina le Abner ndek nuje mbanduwanj tugunumbi ngumnem ngumnem te-lukina le Asahel fungul mbolnge nduasemba ka inumnge bitekngina le nu kummba ndekina. Kummba ndekina le kame mbal afu pinderka pro tanje

Asahel tuku mindesin kanjermba laipmba tinginaig le

²⁴ Yoab nale Abisai nale ar tanje ndo Abner madimba yokermba kinaik ka ka Ama tabe tugu mbol ta pronaik le ki ka ululuna. (Ama tabe ta Giya tumbran ki prote kumamnje Gibeon yamban kambim tuku ndin minje mbinje minit).

²⁵ Ki ka ululuna le Benyamin tuku kuasmbi nane ka Abner te-silikinaig sulumba nane ka tabe fudin ande mbolnje tinga kame tuku kuaneka minnaig.

²⁶ Tanjamba minnaig le Abner ndek Yoab kanjermba wi kuenka sana: Ne kame te minmba minwa nga iduste e? Kame te kuga ndawa ta sine munju njeu minmba minamnjig ta ne idus ndate e? Sine ndare ndindo ndo. Ne naje kuasmbi ta peuninga le man sine yoker ndakuwaig nga Yoab sana le

²⁷ nu pasa ta isna sulumba nu ndek lafumba sana: Kuate abo tugu njak nu tuku nyu mbolnje ye ne sanet. Ne ye peu ndayat kande yije kuasmbi kile tane yokerka minig le ka ka mafete kande ngina.

²⁸ Yoab nu pasate denpurna sulumba kame tukulmba nune kame mbal man Israel mbal yoker ndakuwaig nga tabil fitkina le kame ta kusremba sili-silinaig.

²⁹ Kile Abner nune kame mbal ndon ma ta kusremba Yordan ma guton ta kuerka kumba minnaig le ka ka mafena. Mafena le ma guton ta kusremba Yordan kule pakarka kinaig ka ka ki mbilna le nane luka Mahanaim pronaig.

³⁰ Abner nu nuŋe kame mbal kilmba kina le Yoab ndek nuŋe kame kuasmbi kile-manŋurka burkina ta nu tuku kame tanŋo 20 ndo te-denna. Asahel mata kumna.

³¹ David tuku kuasmbiŋge Abner tuku kuasmbi 360 bale farnaig. Kuasmbi ta ŋakmba Benyamin tuku tugu ndo.

³² Kile Yoab tuku kuasmbi nane Asahel tuku mindesiŋ tumba kumba ka Betlehem tumbraŋŋe mam naŋgine tuku ndame burok sinam tanŋe pilnaig. Pilnaig sulumba furir ndui ta mbolŋge ndo nane tiŋga luka kinaig ka ka mafena le Hebron pronaig.

3

¹ Kile David tuku kuasmbi Saul tuku kuasmbi ndoŋ kame maŋ tumba tiŋgina ka ka Yuda mbalŋge Israel kuasmbi suŋgomba bale farkinaig le Saul tuku kuasmbi buk denkina.

David tuku kiŋo kat nuŋe

² David nu Hebronŋge minyokina sulumba kiŋo 6 kile-patikina. Nane tuku nyu naŋgine teŋenmba.

Kiŋo mulum Amnon. Ina nuŋe nyunu Ahinoam. Nu Yesrelnu.

³ Kiŋo mulum dubiknu ta Kileab. Ina nuŋe Abigail. Nu Karmelnu Nabal tuku pino kuembol Davidŋge tina.

Kiŋo keŋnu ta Absalom. Ina nuŋe Maka. Nu Gesurnu gabat suŋgo Talmai tuku kulim nuŋe.

⁴ Kiŋo bailkanu ta Adonia. Ina nuŋe Hagit.

Kiŋo inum Sefatia. Ina nuŋe Abital.

⁵ Kiŋo 6-nu ta Iream. Ina nuŋe Egla. Kiŋo kame ta ŋakmba Hebronŋge kile-patike likinaig.

Abner nu David ndonj wamdus ulendinaik

⁶ Kame sungo Saul tuku kuasmbi David tuku kuasmbi ta minmba minna le Abner nu Saul tuku kuasmbi ngamuknge tango nyu njak mayok kina.

⁷ Tanjamba minnaig ma ma ait ande Isboset nu Abner sawe lika sana: Ne ndanam saka mam tuku piyo nuje Rispa ndonj kinyat ngina. (Rispa nu Aya tuku kulim nuje Saulnge pinonu tina tuku).

⁸ Tanjakina le Abner ndek gubra tormba nu sana: Ye Yuda tugu turket le ne ye saye likate e? Ye buk mam nane Saul, nuje tira kat nuje, nuje gulab kame dubiken ta kile ye minmba minet. Ne Davidnge nayo silinam bafuna le yenje ne ki-graibken ta ne ndanam saka kile pino ta tuku ye saye likate ngina.

⁹⁻¹⁰ Tanjakina sulumba nu manj lato sana: Sungo nu buk David sana: Yenje Saul tuku gageu pitaiki le nane Israel mbal tuku gabat sugo mine nda ngina. Sungonje David nu Israel mbal Yuda mbal tuku gabat sungo minam tuku madina le nu Israel ma tugu njakmba kulatkamngat. Ta tuku ye ne sanet. Ye mata David sinzanamngit. Ye pasa sanet te kumu ndawi ta Kuatenje ye mapeye nda nga Isboset sana le

¹¹ nu pasa ta ismba nu tuku kuru-kuruka maninok minna.

¹² Kile Abner ndek tango afu kukulnijmba saningina: Tane kape ka David tenenmba sawap. Abner nu ne ndonj pasa katmba wamdus ulendimba ne sinzanuwa le Israel kuasmbi njakmba ne ndo dubinamngaig. Tane ka tanjamba nu sawap nga pasa pilna le nane ndek David sota kinaig sulumba

¹³ Abner tuku pasa ta David kubeu tunaig le nu ismba nu suk lafumba pasa pilmba sakina: Tane ka Abner teñenmba sawap. Ne tuku pasa maye ta ye wam ande ne sani le kumuwa le ye ne ndon wamdus ulendiwamngit. Ne yiñe pino Mikal Saul kulim nuñe ta tumba ye tugum te prowa nga nu sawap ngina le nane pasa ta tumba luka Abner sota kinaig.

¹⁴ Nane kinaig le David ndek nuñe tanjo afu kukulniñmba saniñgina: Tane kumba ka Isboset sawap le nu yiñe pino Mikal pilwa le luka prowa. Ye buk pino ta Filistia tanjo 100 tuku nduwa ngarombi piyamba pinonu ten nga sawap ngina le nane pasa ta tumba Isboset sota kinaig.

¹⁵ Isboset nu pasa ta sanaig le isna sulumba nu ndek tanjo afu kukulniñgina le kinaig ka Lais kiño nuñe Paltielñge Mikal tina ta yaimba tumba David tugum kinaig le

¹⁶ Paltiel nu malmbitamtam Mikal dubimba kina ka ka Bahurim tumbran pronai. Tumbran ta pronai sulumba Abnerñge Paltiel peumba ne luka nañe tumbran kaye nga kukulna le nu luka nuñe tumbran kina.

¹⁷ Kile Abner nu Israel mage mage kile-mangurka saniñgina: Tane o buk David tangine gabat sunjo minwa nga saka minnaig.

¹⁸ Pasa ta kile idusap. O buk Sunjo nu sakina: David nu yiñe piro tanjo. Ye nu sinzani le yiñe kuasmbi Israel mbal nane Filistia mbal ngueu mbal afu tuku wai mbolñge minig ta kile-luka kilamngat ngina.

¹⁹ Tanjamba saniñgina sulumba Abner nu manjinga Benjamin tuku tugu ta ndon minyoka

tañamba ndo pasa katnaig sulumba kile nu tĩnga tango 20 kilmba nuñe ndon David sota Hebron kinaig. Kinaig ka tange Israel mage mage Benyamin tuku tugu nane pasa wakeimba katnaig ta David kubeu tuna le

²⁰ David ndek Abner nuñe kuasmbi ta ndon isukusneningam tuku pagunaig.

²¹ Tañamba nane isukuse denpurmba Abner ndek David sana: Ye luka ka sulumba Israel mage mage ñakmba tuku wamdus didiki le ne nane ndon wamdus ulendimba ne Israel ma tugu te ñakmba kulatkam tuku nzalinate tañamba nane tuku gabat sungo minamngat nga David sana. Tañakina le nu nuñe kame kuasmbi peuniñmba Abner mapenaig le nu kusremba kina.

Yoab nu Abner balena le kumna

²² Abner nu David kusremba kina le Yoab nu nuñe kame kuasmbi kilmba ñgueu mbal ndon kame bumba gabis agañ ndende kilnaig ta ñakmba yomba kilmba luka Hebron pronaig le

²³ nane ndek Yoab kubeu tumba sanaig: Abner pro tenge singine gabat David kanjerat le nu sine peusingat le mapewig le luka kinit nginaig.

²⁴ Tañamba kubeu tunaig le Yoab ndek tĩnga gabat sungo David sota kumba ka sawe lika sana: Ne ndaam saka Abner mapewat le luka kinit?

²⁵ Nu ne yabrinumba ne piroka likate wam ta katesewam prowat ta ne gilai e ngina.

²⁶ Tañamba sawe lika Yoab nu David kusremba kilim kina ka tango afu kukulningina le Abner ngumnem te-dubimba kinaig ka Sira kule burok tugum tange nu te-silika tumba luka Hebron pronaig ta David nu katese ndana.

²⁷ Nane Abner tumba luka Hebron pronaig le Yoab nu wam sisauka Abner sana: Ye ne ndon pasa nak ngina sulumba nu tumba fonde malanga tugum kumba ka tange kame bagimbi fungul so fetkina le kumna. Ta ndanam? Abner buk Yoab mambo nuje Asahel balena ta lafumba nu Abner balena le kumna.

²⁸ Abner nu kumna le nane afu kumba ka David kubeu tunaig le ismba nu ndek sakina: Abner balewaig le ndare kutukat ta ye yije gageu ndon sine tuku mbar kuga ta Sunjo nu kila.

²⁹ Ta tuku ndare ta kile luka Yoab tuku gageu nakmba pasokuwa. Nane tuku afu karej we nak nak afu ngirnger nak nak afu kupe baklelok minwaig. Afu kame bagimbi bale farwaig le kumwaig. Afu nyamagan kugatok gubak minwaig ngina.

³⁰ Abner nu buk kame sunjo Gibeonje prona le Yoab nale Abisai tuku mambo nakile Asahel balena ta lafumba Abner balenaik le kumna.

Nane Abner tuku mindesin tumba ngukinaig

³¹ Kile David ndek Yoab nane saningina: Tane tangine minde piye paska fetfetmba sinamanzer tawi siglika Abner ninanka malmbiwap ngina. Tanakina sulumba David nu ter tumba kinaig le ngumnem dubikina le

³² nane Abner tuku mindesin tumba Hebron tumbran tange ngukinaig. Tananaig le David nu nuje tango kuasmbi nakmba ndon sambu laipmba ninanka malmbinaig.

³³ Tanamba David nu Abner tuku mindesin ninanka mune-muneka sakina: Ndanam tuku Abner nu nginngan tango tanan kumat?

34 Ne kame mbolŋge kumna kande maye kande. Nane taŋgo yabriniŋmba baleniŋgig le kumig taŋamba ndo ne balenaig le kumat ŋgina. Taŋakina le taŋgo pino maŋ nu tuku ninanka malmbinaig.

35 Malmbiwe denpurmba taŋgo pino ŋakmba David sanaig: Kile ne ka isukusa ŋginaig kande David nu pasa saŋgri pilemba nane saniŋgina: Ye isukuse nda. Ye pinka mini le ki ka butuŋguwa. Ye isukusi ta Kuate nu ye mapeye nda ŋgina le

36 taŋgo pino ŋakmba nu tuku pasa ta ismba nu wam ke likina ta kaŋgerka nu tuku gare suŋgo tinaig sulumba

37 Israel mbal ŋakmba Davidŋge sisenkat le Abner bale ndawaig ŋginaig.

38 Kile David ndek nuŋe taŋgo kuasmbi ta wam paguniŋmba saniŋgina: Ki ait te mbolŋge kame gabat ande saŋgriknu kumat ta tane ŋakmba kila.

39 Yoab le Abisai nale saŋgri ŋaigo. Ye Kuatenge gabat suŋgo madiyina ta ye nale peunikam fuguwet. Ta tuku Suŋgoŋge mbar ta tuku piya ta lafunu nikuwa ŋgina.

4

1 Abner balenaig le kumna pasa ta Isboset nu ismba kuru-kuruka ŋgamuŋgal piti ŋak minna le nane Israel mbal mata ŋakmba piriri ŋayoanaig.

Isboset tuku kame gabat armba

2 Rimon tuku kiŋo armba Bana nale Rekab ndoŋ nale Isboset tuku kame gabat minnaik. Nale kame mbal kilmba ŋgueu mbal ndoŋ kame buwanu.

Mam nakile Rimon nu Berotnu. Nane tuku tumbran mbon ta Benyamin. (Berot tumbran ta nane Benyamin mbal tuku ngade.

³ Tanjo pino o buk Berotnge minnaig ta nane kua ka kinaig ka Gitaimnge kile minig).

Yonatan tuku kiŋo nuŋe Mefiboset

⁴ Saul tuku kiŋo nuŋe Yonatan nu kiŋo ande ŋak ta nyunu Mefiboset. O buk Saul nale Yonatan kumnaik le Mefiboset nu yar 5 ŋak minna le Yesrel mbalnge pasa pilnaig le Yonatan tuku kuasmbi tugum kina le nane pasa ta ismba kutu kulat pino nu Mefiboset didik tumba kua kinaig ka biye baslena le nu ndeka kile isu ŋayo silina.

Kame gabat armba Isboset balenaik le kumna

⁵ Ait ande ki mbol Isboset nu mabta nuŋe wande mbol kinymba minna le Rimon tuku kiŋo armba Rekab nale Bana ndon tija nu tuku wande mbol kinaig.

⁶⁻⁷ Nale ar ta wam sisauka wit kilam tuku wande kinymba kinaik ka tanje nale Isboset nu nuŋe mbain mbol kinymba minna le kanjernaik sulumba kame bagimbi fungulnu nduasenaik le kumna. Kumna le njfok kat purmba gabatnu tumba siŋsiŋdo tumba kua ka kinaik ka Yordan kule ma guton pronaik le furir ngamuna.

⁸ Mafena le nale ar ta Isboset tuku gabatnu tumba ka gabat sunjo David tugum promba sanaig: O gabat sunjo, ne te kanjera. Te nane ngeu tanjo Isboset tuku gabat. O buk Saul nu ne ndon ngeu minmba ne balenam tuku korkornina ta kile Sunjonje Saul tuku ndare ta lafunu pa niŋgit nginaik.

⁹ Tanjakinai le David ndek pasa lafumba sanikina: Sunjo abo tugu njak nu piti yeki yeki mbolnje ye sinzanjina. Ye nu tuku nyu mbolnje satiket.

¹⁰ Ye Siklaknje minen le tanjo ande pro ye sayumba sakina: Saul buk kumat njina. Nu idusna ye pasa ta ismba gare-garekamngit nga idusna kande ye nu tuku wam kube pasa ta piya aganj tananj kame mbal wiken le nu tumba ka balenaig le kumna.

¹¹ Tanjamba ndo tale mata ake sinanj tanjo nuje wande mbolnje kinymba minat le balewaik. Tale sinja manau mbaraik le ye tale mapeke nda. Tale ndare kutuwaik ta lafumba ye kile tale baletikamngit njina.

¹² Tanjaka David nu ndek nuje kame mbal saninjina le nane tanjo ar ta kilmba ka balenikinaig. Balenikinaig sulumba kupe wai kat nakile kat pugurka kilmba pankinaig sulumba ngarusu kat nakile kilmba ka Hebron kule kualinj tugum tanje taikinaig. Tanjamba kame mbal Isboset tuku gabat tumba ka Hebronnje Abner njukinaigmbi tanje njukinaig.

5

David nu Israel mbal njakmba tuku gabat sunjo madinaig

¹ Kile Israel tugu njakmba pro Hebronnje David sanaig: Sine sinja ne ndonj ndare tuma ndindo ndo.

² O buk Saul nu sine tuku gabat sunjo minna le nenje sine Israel mbal tuku kame gabat minna le Sunjo nu tenjamba ne sanina: Nenje yinje Israel

kuasmbi kulatka sulumba nane tuku gabat sunḡo minamḡgat ḡga sanina ḡginaig.

³ Nane taḡamba David sanaig le nu Israel gabat sugo sugo ḡakmba ndoḡ Sunḡo am mbolḡge wamdus ulendinaig. Taḡanaig sulumba nane ndek David nu Israel mbal tuku gabat sunḡo minwa ḡga gureḡ tumba gabat mbolḡge kutunaig.

⁴ David nu yar 30 ḡak minna le nane nu gabat sunḡo minwa ḡga madinaig. Nu yar 40 nane tuku gabat sunḡo minna.

⁵ Ambonḡa nu Hebronḡge Yuda mbal ndo kulatkina ta yar 7 batenḡnu turmba kina ka Yerusalemḡge nu Israel mbal Yuda mbal ulendimba kulatkina ta yar 33 kina.

David nu Yerusalemḡge Israel mbal kulatkina

⁶⁻⁸ Kile David nu nuḡe kame kuasmbi kilmba Yebus mbal tuku tumbranḡ Yerusalem* kame kina le mbal ta nane idusnaig: David nu sine tuku tumbranḡ tam kumuḡ kuga ḡga nane David maim maim pasa te-tumba sakinaig: Taḡo am tukulok kupe baklelok nanenḡe ndin kuerwaig le ne sinam kambim kumuḡ kuga ḡginaig. Taḡakinaig le David ndek nuḡe kame kuasmbi wam paguka saninḡina: Ye nane tuku ndagariyate. Tane kule burok sili-ka fonde sinam kape sulumba am tukulok kupe baklelok nane ndoḡ kame buwap ḡgina. Taḡakina sulumba David nuḡe kame kuasmbi kilmba Sion tumbranḡ fonde karenḡnu ḡak ta sinam kumba tumbranḡ ta tinaig. Tinaig sulumba nane tumbranḡ ta David tuku Tumbranḡ ḡginaig. Kile nane David

* **5:6-8:** Yerusalem tumbranḡ ta nyu inum Sion ḡgade

tuku pasa ta idusmba yaba pasambi mbilmba sakade: Am tukulok kupe baklelok nane kilimnge minwaig ngade.

⁹ Tanjamba David nu Sion tumbranj fonde njak ta tumba minyokina sulumba tumbranj ta nyunu David tuku Tumbranj ngina. Tanjamba nu ndek piro mbal saningina le nane tumbranj fonde njak ta ki prote kumamnge kilke dijnaig tuku magot tanje wande patike lika Sion tumbranj laipnaig le tumbranj ta sungekina.

¹⁰ Kuate Sunjo Sanjri Nayo nunge David sinzanja le nu gabat sunjo sanjri njak mayok kina.

¹¹ Kile Tirus mbal tuku gabat sunjo Hiram nu nunge gabat kame afu kukulningina le piro aganj ndende, ail mage mage, ndamembi wande patikanu kila tanjo kame turmba kilmba David tugum pronai le

¹² David nu aganj ndende ta kanjerkumba nu Kuatenge Israel tugu njakmba kulatkam tuku gabat sunjo madimba Israel mbal sinzanjningina ta katesena.

¹³ Tanjamba David nu Hebron kusremba Yerusalemnge minyokina sulumba nu manj lato pino afu kilmba kutu afu kile-patikinaig.

¹⁴ Kutu kame ta nyu kat nanjine tenjenmba. Samua, Sobab, Natan, Solomon,

¹⁵ Ibar, Elisua, Nefeg, Yafia,

¹⁶ Elisama, Eliada, Elifelet.

David nu Filistia mbal ndonj kame bumba nane kile-ibenjkina

¹⁷ David nu Israel mbal tuku gabat sunjo madiwanu pasa ta Filistia mbal ndek ismba nane nu

biye timba tumba kambim saka ilnaig le David nu pasa ta ismba nu tinnga ka nuŋe tumbranƷ fonde karenƷnu ta sinam kina.

18 Tanjana le nane Filistia kame kuasmbi ta pro Refaim ma gutonƷ tanƷe kame tuku kuaneka tumbranƷ ulnaig le

19 David ndek SunƷo kusnamba sakina: Ye ka nane Filistia mbal ndonƷ kame buwi e ko kuga. Ye kame ka le ne ye sinzanyamƷgat e ŋgina le SunƷo nu lafumba sana: Ne kaye. Ye nane kilmba ne tuku wai mbolƷŋe patiki le ne nane kile-ibenƷkamƷgat ŋgina.

20 Tanjakina le David nu tinnga ndek gutonƷ nzi kumba ka Filistia mbal ndonƷ kame bumba nane kile-ibenƷkina sulumba sakina: SunƷo nu sawe piymba kule ndekate tanjanƷ ye tuku ŋgueu mbal tugewat ŋgina. Ta tuku nane ma tugu ta nyun ta Baal Perasim† ŋgade.

21 Filistia mbal nane kua ka nanƷgine yabri mbara kanunu kusreke likinaig le David nuŋe kame kuasmbi ndonƷ aganƷ kanunu ta kilmba kinaig.

22 Minnaig le ait ande Filistia mbal manƷ pro Refaim ma gutonƷ tanƷe kame tuku kuaneka tumbranƷ ulmba minnaig le

23 David nu manƷ SunƷo kusnamba sakina: Ye kile ndanƷamƷgit ŋgina le SunƷo ndek nu sana: Kaye ka nane ndonƷ kame buwap ŋgina sulumba wam pagumba sana: Tane kumba tumailam tumailam ndakape. Tane kape ka nane laipniƷmba ŋgumnem

† 5:20: Baal Perasim nyu ta tugunu: SunƷo nu kuasmbi tugete

ngumnem ail sugo kumnem sinje kame tuku tinja tairngap.

²⁴ Tane ye ail kame si fu mbol mbol liki le zigna ismba kande ye Sunjo ye ambonga Filistia mbal ndonj kame kinet nga tane ka kame buwap ngina.

²⁵ Tanjaka sana le David nu Sunjo tuku wam pagu ta dubimba Filistia mbal Geba tumbranje bale farka kinaig ka ka Geser tumbranje tinginaig.

6

*Nane pasa katanu bokis tumba Yerusalem pron-
aig*

¹ Kile David nu man Israel kame kuasmbi sangriknu 30,000 kilmba mangurkina sulumba

² nu nane kilmba Kuate tuku tukul bokis tam tuku nga Bala tumbran Yuda ma tugu mbol kambim kinaig. Tukul bokis ta Sunjo Sangri Nayo enel kanunu armba ngamuknje minyok minit nu tuku tukul bokis.

³ Nane Bala tumbran promba Abinadab tuku wande tabe fudinj mbol minna ta mbol kinaig ka Kuate tuku tukul bokis ta tumba ka karis abonu mbolnje pilnaig sulumba luka kambim bafunaig. Tanjamba Abinadab tuku kinjo kat nuje Usa nale Ahio ndonj tinja karis ndin tumtummba didika kinaig.

⁴ Ahio nu ambongina.

⁵ Tanjana le David nuje kuasmbi Israel njakmba karis ta dubimba kupesmba pate-patenga mune kuenka gita tagail tambarin agan ndende yeki yeki katnijnmba Kuate tuku nyu te-dunga kinaig.

⁶ Kile kuasmbi ta nane Nakon tuku wit baurnganu ma mbol pronnaig le makau pailnu

karis didikinaik ta mbiki-mbikekina le Kuate tuku tukul bokis ta bariska ndekam bafuna le Usa ndek wai pilmba bokis ta biye tina.

⁷ Taɲana le Sunjo nu Usa tuku gubrana le nu balena le kumna. Ta ndaɲam? Usa nu Kuate tuku tukul bokis ta ake agaɲ ande ŋga idusna sulumba biye tina tukunu Sunjoŋge nu balena le kumna.

⁸ Taɲana le David nu wam ta tuku ndagarina. Kile nane ma ta nyunu Peres Usa* ŋgade.

⁹ Kile David nu Sunjo kuru-kuruka sakina: Ye kile ndaɲndaɲmba Sunjo tuku tukul bokis te tumba ka yiɲe tugum pili le minamɲgat ŋgina sulumba

¹⁰ nu bokis ta tumba Yerusalem kine ndaka mbilmba nu Gat tumbraɲ Obed-Edom tuku wande mbol kina.

¹¹ Pro taɲge nu bokis ta kusrena le tambun keɲmba Obed-Edom tuku wande mbol taɲge minna. Minna le Sunjo nu taɲgo ta tuku kuasmbi nyaro mayenu niɲgina.

¹² Gabat sunjo David nu Obed-Edom nuɲe gageu ndoɲ Sunjoŋge nyaro niɲgina pasa ta sanaig le ismba nu tiɲga Obed-Edom tuku wande mbol kumba Kuate tuku tukul bokis ta tumba Yerusalem kambim tuku ŋga tiɲga kina le Israel taɲgo pino ŋakmba ndek gare-garekinaig.

¹³ Nane Sunjo tuku tukul bokis ta tumba kuramba kambim saka taɲgo kupe diram 6-naig sulumba tiɲginaig le David ndek makau pailnu sunjokanu ande fatnu butuknu ande turmba kilmba Sunjo tuku atraukina.

* **6:8:** Peres Usa pasa ta tugunu: Usa balena

14 Tanjamba David ndek pris tuku tawi kaukawk tiŋmba gare-gareka kupesmba pate-pateŋga Sunjo tuku nyu te-dunġina le

15 Israel tanjo pino ŋakmba David ndoŋ gare-gareka ŋgumbeyumba tabil fitka Sunjo tuku tukul bokis ta tumba Yerusalem kinaig.

16 Nane tanjamba tukul bokis ta tumba David tuku tumbran sinam kinaig le Saul kulim nuŋe Mikal nu bubre malaŋga kumam mambilmba David nu kupesmba pate-pateŋga kupe sili-salemba Sunjo tuku nyu te-dunġa kina le kaŋgermba nu talana.

17 Kile nane Sunjo tuku tukul bokis ta tumba David baibai ande pilna ta sinamŋe pilnaig le minna. Tanjamba nu ndek aġaŋmor afu kilmba bale farka pasoka ŋgamunġal ulendiwam tuku aġaŋmor turmba atraukina.

18 Wam ta ke sugluka David ndek tanjo pino ŋakmba saniŋmba sakina: Sunjo Sangri Nayo nu tane ŋakmba nyaro tiŋguwa ŋgina sulumba

19 nu ndek tanjo pino yimyam bret, ndem pasokanu, bret fonfon grep tiŋnu mbilmba pasokanu ŋak ta walmba niŋge likina le nane kilmba sili-silimba nanġine tumbran tumbran kine likinaig.

20 Tanjanaig le David nu tiŋga nuŋe wande mbol kumba nuŋe gageu nyaro pasa niŋgina le Mikal pro nu te-silikumba nu sawe lika sana: Osese. Israel mbal tuku gabat sunjo, ne nane nyu sunjo te-dunġa ŋinŋan tanjo tanaŋ aġaŋ ndende paskat le gabat kame tuku piro pino kameŋge kaŋgermaig ŋga sawe likina le

21 David ndek lafumba sana: Ye Sunjo tuku nyu te-dunġa pate-pateŋgit. Nuŋge mam nane tuku

kuasmbi pitaika ye Israel tuku gabat sunḡo minam tuku madiyina ta tuku ye gare-garekit. Ye maḡ taḡamba ndo Sunḡo tuku nyu te-duḡga

²² yiḡe nyu te-iḡeḡmba mini le piro pino kame ne nane tuku sakat ta nanenḡe ye tuku nyu te-duḡgamḡgaig ḡga Mikal sana.

²³ Taḡamba sana le Saul kulim nuḡe Mikal nu niḡka ake saibo pilmba kumna.

7

Natan nu dir pasa David sana

¹ David Sunḡonḡe kigraibka sinzaḡna le nu nuḡe wande mbolḡe mine mayemba ḡgueu mbalḡe nu ḡayo sili ndanaig.

² Ta tuku David ndek tuan taḡo Natan sana: Yiḡe wande te sunḡokanu ail sidambi* wakeiḡeḡ. Kuate tuku tukul bokis ta ake kilim baibai sinamḡe minit ḡga sana.

³ Taḡamba sana le Natan ndek pasa lafumba sana: Sunḡo nu ne ndoḡ minit tukunu ne wam ndaḡ kam idusmba kande ne ka ḡgina.

⁴ Taḡamba nu luka nuḡe wande mbol kina le furir ḡgamu Sunḡo nu Natan tugum promba wam pagumba sana:

⁵ Ne ye tuku miḡe tumba kaye ka yiḡe piro taḡo David teḡenmba sawa. Nuḡe ye minam tuku wande wakeiwa ḡga ye idus ndawet.

⁶ Ye o buk Israel mbal Isip mbal tuku wai mbolḡe kile-luka kilen ait ta ye wande sunḡo ande mbol nda minen. Ye ake kinenumba baibai

* **7:2:** Sida ta wande wakeikade tuku ail ande mayenu ndo

sinamŋe ndo minen sulumba kile ye minmba minet.

⁷ Ye ma ŋakmba mbolŋe Israel kuasmbi ndon kine promba minen sulumba gabat kame madiniŋen ta nane saniŋmba tane ye tuku wande mayenu ail sidambi wakeiye sap ŋga sa ndaken. Ne ka taŋamba nu sawa ŋgina.

⁸ Taŋamba nu maŋ lato Natan sana: Ne ka yiŋe piro taŋgo David teŋenmba sawa. Sungo Saŋgri Ŋayo nu teŋenmba ne tuku sakat. Yeŋge o buk ne sipsip kulatka minna le ne Israel mbal kulatka ŋga madinen.

⁹ Ye ne ndon ma animbi kine promba minna ta ye ne ndon minmba minen. Yeŋge ne sinzaŋnen le naŋe ŋgueu mbal ŋakmba bale farkina. Kile ye maŋ lato ne sinzaŋni le gabat sugo nyu ŋak ŋak mine likade taŋaŋ minamŋgat.

¹⁰⁻¹¹ Ye yiŋe kuasmbi Israel tuku kilke ande madiwi le nane minyoka wamdus mukuk piti kugatok minamŋgaig. O buk nane ma tugu te mbol pronaig le ŋgueu mbalŋe kilmba ŋaigo siglik-inaig ta kile yeŋge tane kigraibki le ŋgueu mbalŋe tane maŋ ŋaigo siglike nda. Yeŋge pasa saŋgrinu sanet. Ne tuku ndare puluka tugeka minmba minamŋgat.

¹² Ne kuma le ŋgukuwaig ta yeŋge ne tuku kiŋo ande maŋ madiwi le gabat sungo minamŋgat. Nunge nune kuasmbi ta kulatkuwa le nane saŋgri ŋak minamŋgaig.

¹³ Nunge[†] tiŋga ye tuku wande sungo te-tiwamŋgat. Yeŋge ndo gabat sugo ndare ndui ta

[†] **7:13:** Kuate nu Solomon tuku David sana (Aposel 7.44-47)

mbolŋge madiniŋgi le tugeka tuturmba minmba minamŋgaig.

¹⁴ Yeŋge ndo nu tuku mam taŋaŋ mini le nu yiŋe kiŋo taŋaŋ minamŋgat. Nu mbarwa ta ye nu te-tiwam tuku ŋgusamŋgit. Kiŋo nu mbarte le mam nuŋeŋge nu te-tiwam tuku ŋguste taŋaŋ.

¹⁵ Taŋamba ye nu tuku kume purmba minamŋgit. Ye buk Saul pitaiwen le ne nu tuku ma tina taŋamba maŋ ke nda.

¹⁶ Ne tuku ndare tugekamŋgat. Ye naŋe ndare kulatka sinzaŋniŋgi le minmba minamŋgaig. Ne tuku ndare ta ndo tuturmba gabat sugo sugo promba minmba minamŋgaig. Ne ka taŋamba David kubeu tawe ŋgina le

¹⁷ Natan Kuateŋge dir pasa sana ta ka taŋamba ndo David kubeu tuna.

David nu Sungo gare pasa tuna

¹⁸ Kubeu tuna le gabat sungo David nu tiŋga Sungo tuku Baibai sinam kumba ka taŋge minyoka Sungo yabaŋmba sana:

O Kuate Sungo, ye yiŋe gageu ndoŋ sine ne am mbolŋge magenu kuga ta ne ye mbol wam magenu ndo kate.

¹⁹ O Kuate Sungo, kile ne maŋ lato ye tuku ndare mbolŋge wam magenu kam sakate. Ye ake taŋgo ndo ta ne wam sungo ye mbolŋge kamŋgat.

²⁰ Ye kile ame pasa ne sani? Ye ne tuku piro taŋgo ndo ta ne kila.

²¹ Ta tuku ne naŋe pasa saŋgrinu dubimba wam sungo ta ye mbolŋge kamŋgat.

22 O Kuate Sunḡo, ne o mbolok. Ande ne suk nda minit. Ne ndindo Mbara Sunḡo ta o buk sinḡine wa kame tuku miḡe mbolḡe isḡeḡ.

23 Tanḡo pino kuasmbi afu sine suk mine ndakade. Ne o buk sine Israel mbal Isip kilke mbolḡe sanzal mingeḡ le kile-luka kilmba sine ne tuku kuasmbi minam tuku madisingina. Ne sine Israel mbal turkam tuku wam kitek sanḡrinu ke lika sine kilmba pro kilke te mbol prona. Tanḡamba ne kilke te mbolḡe minnaig mbal nanḡine yabri mbara turmba ḡaigo siglika pitaikina le kilke tugu ḡakmba tanḡo pino ne tuku nyu isnaig.

24 O Sunḡo, ne sine Israel tugu ne tuku kuasmbi ndo minam tuku madisingina tukunu sine ne tuku ndo minbe le ne sine tuku Mbara minmba minamḡat.

25 O Kuate Sunḡo, ne dir pasa sakat ta ye mbolḡe yiḡe ndare tuturmba kanḡat ta ḡakmba mbolḡe kumunḡuwa.

26 Tanḡawa le ne tuku nyu o mbolḡe minmba minwa le nane teḡenmba sakamḡaig: Sunḡo Sanḡri Nayo nu Israel mbal tuku Mbara minit ḡgamḡaig. Tanḡamba neḡe ndo gabat sugo ye tuku ndare mbolḡe madinḡa le tuturmba minmba minamḡaig.

27 O Sunḡo Sanḡri Nayo, ne sine Israel mbal tuku Mbara. Ne buk ye sayumba sakina: Ne tuku ndare kame ta mara mindek sanḡri ḡak minamḡaig ḡa sayina. Ta tuku ye nanḡ piro tanḡo ye gabat kuilḡa yabanḡet.

28 O Kuate Sunḡo, ne ndo mbolḡe minit. Ne nanḡe pasa sanḡri pilete ta ne kumumbi kate. Ne ye mbolḡe mata tanḡamba ndo kamḡat.

²⁹ O Kuate Sunḡo, ne naḡe pasa ta idusmba mara mindek ye tuku ndare nyaro niḡmba mina le nane ne kumnemḡe nyaro pasa ta ḡak minmba minwaig ḡga Kuate sana.

8

Davidḡe ḡgueu mbal ḡakmba kile-ibenḡkina

¹ Taḡamba minnaig sulumba David ndek nuḡe kame mbal kilmba Filistia mbal ndoḡ kame bunaig. Kame bumba bale farka naḡgine tumbranḡ sunḡo ta tina.

² Tina sulumba kile nu ka Moab mbal ndoḡ kame bumba nane afu bige tidinḡina. Bige tidinḡa nane kile-maḡgurka kilke mbolḡe truk ka kuit nduimba kinyap ḡga saniḡina le nane taḡamba kilke mbolḡe truk ka kinyaig. Truk ka kinyaig le nu ndek taḡo keḡ keḡ burka armba baleniḡmba ndindo mapemba armba baleniḡmba ndindo mapemba taḡamba ndo ka ka bitekḡina. Afu mapekina ta nane David kumnemḡe nu tuku piro taḡo minmba naḡgine pirokanu piya ta nu tumba minnaig.

³ Kile Soba tuku gabat sunḡo Hadadeser nu nuḡe kame kuasmbi kilmba Yufretis kule makembi kilke ta luka tam saka kame kinaig. (Hadadeser mam nuḡe Rehob. Nu Siria kilke Soba ma tugu kulatkina). Kame kinaig le David tuku kuasmbi nane kile-siglika kame bumba nane sunḡomba bige tidinḡinaig.

⁴ Nu hos mbol mbol kame buwanu taḡo kame 1,700 bige tidinḡina sulumba ibenḡe kame buwanu taḡo 20,000 bige tidinḡina. Taḡamba nu hos karis didika pinderkanu ta ḡakmba yaika

kilmba afu kupe kat ngurngurninmba kusrekina sulumba 100 ndo nuṅe kilna.

⁵ Kame sunḡo ta minmba minna le Siria gabat afu Damaskusṅe minnaig ta nane ndek gabat sunḡo Hadadeser turam tuku kame kuasmbi sunḡo ande kukulnaig le David ndoṅ kame buwam saka pronaig kande David tuku kame kuasmbiṅe nane tuku kame taṅgo 22,000 bale farnaig.

⁶ Tanjanaig sulumba David ndek kame maṅ nda tinḡuwa ṅga nuṅe kame mbal afu kilmba Siria kilke mbol patike likina le kilke sunḡo ta kulatka minnaig. Kulatka minnaig le Siria mbal nane David kumnemṅe nu tuku piro taṅgo minmba naṅgine pirokanu piya ta nu tumba minnaig. Tanjanaig le David Sunḡoṅe sinzaṅna le nuṅe ṅgueu mbal ṅakmba kile-ibenḡkina.

⁷ Kile David ndek Hadadeser tuku gabat sugo naṅgine kandim golmbi wakeikanu migreke lika pronaig ta ṅakmba yaika kilna sulumba

⁸ Hadadeser tuku tumbraṅ sugo Beta le Bero-tai nane tuku agaṅ ndende ainmbi wakeikanu ta mata sunḡomba yaika kilmba yomba Yerusalem kinaig.

⁹ David nu Hadadeser tuku kame kuasmbi bale farmba kile-ibenḡkina pasa ta Hamat tuku gabat sunḡo Toi nu isna.

¹⁰ Toi nu mara mindek Hadadeser ndoṅ kame ndo minna tukunu nu gare-gareka nuṅe kiṅo nuṅe Yoram David sota kuwa ṅga gare agaṅ ndende gol silwa ainmbi wakeikanu ta kile-tumba kukulna le David kile-tambim tuku kina ka nu tugum prona.

¹¹ Prona sulumba agan ndende ta David kiletuna le nu ndek agan ndende ta Sunḡo tuku minwaig nga kilmba ka gabis agan ndende gol silwa ain ḡgueu mbal afu ndoḡ kame bumba yaika kile likina ta turmba ulendimba patikina.

¹² Nu gol silwa gabis agan ndende ta ḡakmba Edom Moab Amon Filistia Amalekḡge kile likina. Agan ndende afu Sobanu gabat sunḡo Hadadeser yaimba kile likina tuku.

¹³ Kile David nu maḡ nuḡe kame kuasmbi kilmba Edom mbal ndoḡ kame buwam tuku ma gutoḡ Kagli Nayo ta kinaig sulumba Edomnu tanḡo 18,000 bale farnaig le tanḡo pino ḡakmba nane David tuku saka minnaig.

¹⁴ Tanamba David ndek nuḡe kame kuasmbi afu kilmba Edom ma tugu ta ḡakmba kulatkuwaig nga patikina le Edom mbal nane nu kumnemḡge minnaig. Sunḡoḡge David sinzaḡna le nu ma ḡakmba mbol kumba nuḡe ḡgueu mbal ḡakmba kile-iberḡkina.

¹⁵ Tanamba David nu Israel ma tugu ḡakmba kulatkumba tanḡo pino ḡakmba mbolḡge wam magenu ndo ke likina.

David tuku piro gabat kame

¹⁶ Seruya kiḡo nuḡe Yoab nu kame kuasmbi ḡakmba tuku gabat sunḡo minna.

Ahilud kiḡo nuḡe Yehosafat nu waḡe kuyaram tuku piro kulatkina.

¹⁷ Sadok le Ahimelek nale pris pirokinaik. (Sadok mam nuḡe Ahitub. Ahimelek mam nuḡe Abiatar).

Seraya nu David tuku waḡe kuyaranu tanḡo.

18 Yehoyada kiŋo nuŋe Benaya nu David kulatkanu kuasmbi tuku gabat minna. (Nane kuasmbi ta Keret le Pelet mbal).

David tuku kiŋo kat nuŋe ta nane pris pirokinaig.

9

David nu Mefiboset tumba kulatkina

1 Tanjamba minnaig ma ma David nu tanŋo afu wika kusnaniŋgina: Saul tuku ndare ande minit e ko kuga. Ande minwa ndeta ye Yonatan idusmba nu kulatkamŋgit ŋgina le

2 nane ndek Saul tuku piro tanŋo Siba wika David sota kuwa ŋga sanaig. Tanjamba sanaig le nu ndek nu kanŋeram kina le David nu tanŋo ta kusnana: Ne Siba e ŋgina le nu lafumba sakina: Au. Ye ne tuku piro tanŋo ŋgina.

3 Tanjakina le David maŋ lato nu sana: Saul tuku ndare inum minwa ndeta ye Kuate tuku nyu mbolŋge nu kulatka sinzanamŋgit ŋga sana le Siba ndek lafumba sakina: Yonatan tuku kiŋo ndindo ndo minit ta nu kupe arŋeŋ pagliskinaik ŋgina.

4 Tanjaka sana le David maŋ Siba kusnana: Nu kile aninŋe minit ŋgina le nu ndek sakina: Nu Lodebar tumbranŋge Amiel kiŋo nuŋe Makir tuku wande mbolŋge minit ŋgina.

5 Tanjaka sana le David ndek tanŋo afu kukulinimba saninŋina: Tane kumba ka nu tumba ye tugum te prowap ŋgina le

6 nane kinaig ka Saul wa nuŋe Mefiboset, Yonatan tuku kiŋo nuŋe ta tumba David tugum

pronaig le nu David tumailamnge dagol tidronga lokina.

Tañana le David ndek nu sana: Ne Mefiboset e ngina le nu woka sakina: Ye piro tanjo nane ngina le

⁷ David nu sana: Ne kuru kuru ndaka. Ye mam nane Yonatan tuku nga ye ne kulatka sinzanyumba wa nane Saul tuku kilke ta nakmba luka tanmbimngit. Ne mara mindek ye tugum tenje ndo isukusamngat nga sana.

⁸ Tanjakina le Mefiboset ndek loka sana: Ye tanjo naji nguesuk kuga age kumak tanan ta ne ndanam ye sinzanyam sakate ngina.

⁹ Kile David ndek Saul tuku piro tanjo Siba wika sana: Ye nane gabat sunjo Saul tuku agan ndende nakmba kile ndo luka wa nane Mefiboset tambimngit.

¹⁰ Ta tuku ne nane kiño kame nane piro mbal tanenge ndo kilke ta mbolnge piroka nyamagan nguka minap. Nyamagan ka magekuwaig le alonu kilmba nane gabat sunjo Saul tuku kuasmbi ta ningap. Mefibosetnge ndo ye tugum tenje isukusmba minamngat nga Siba sana le

¹¹ nu ndek David sana: Ye ne tuku pasa ta kumuwanngit ngina. Tanjakina le Mefiboset nu mara mindek gabat sunjo David tugumnge nane kiño nane tanan isukusmba minanu.

¹² Mefiboset nu kiño ndindo ndo nak. Kiño mo ta nyunu Mika. Siba tuku kiño kame nu tuku piro mbal nane nakmba Mefiboset tuku piro tanjo ndo minnaig le

¹³ Mefiboset nu Yerusalemnge minmba mara mindek gabat sunjo David tugumnge isukusmba

minanu. Nu nuŋe kupe arŋeŋ pagliskinaik.

10

David nu Amon le Siria mbal kile-ibeŋkina

¹ Amon mbal tuku gabat sungo Nahas kumna le kiŋo nuŋe Hanun ndek mam nuŋe tuku ma tumba gabat sungo mayok kina le

² David nu wam ta ismba sakina: Ye wam mayenu Hanun mbol kamŋgit. Mam nuŋe Nahas nu buk wam mayenu ye mbol kina ta lafumba kamŋgit ŋgina sulumba taŋgo afu kukulningina le nane Nahas tuku wamdus bul seram kinaig.

Kinaig ka ta promba minnaig le

³ Amon mbal tuku gabat kame ndek naŋgine gabat sungo sanaig: Ne iduste taŋgo kame te David tuku miŋge tumba mam naŋe idusmba nu ninankam prowaig ŋga iduste e? Kuga. Nane sine tuku tumbraŋ ndaŋ ndaŋ ta kaŋgermba wam katesewam prowaig. Taŋamba ŋgumneŋga nane sine tuku kamenu luka prowamŋgaig ŋginaig.

⁴ Taŋakinaig le Hanun nu pasa ta ismba nu ndek David tuku taŋgo kame ta bige-tidinga nane tuku miŋge ŋgue dabilsu inum tuku saike sugluka tawi kat naŋgine kat pur fagke likina le pine kat naŋgine ta kilimŋge minnaig le kukulningina le luka kinaig.

⁵ Taŋamba taŋgo kuasmibi ta kikonu nane luka Yerusalem kambim fugunaig le David nu ismba nuŋe taŋgo kuasmibi ta tuku pasa pilmba sakina: Taŋaig le tane Yerikonŋe minap le ka miŋge ŋgue prowaig le tane luka te prowap ŋgina.

⁶ Kile Amon mbal David ŋgueue pilenaig ta katesemba nane ndek taŋgo afu kukulninginaig le Siria

kilke mbol kinaig ka Betrehob le Soba tumbran kumba kame dunaig le tumbran ar ta kame tanjo 20,000 Amon mbal turkam tuku pronaig. Pronaig le Amon mbal manj ndek kinaig ka Tob tumbranŋge kame dunaig sulumba kame tanjo 12,000 kilnaig. Tanjamba nane manj kinaig ka Maka tumbran tuku gabat sunjo tugumŋge kame dumba kame kuasmbi 1,000 nane turkam tuku kilnaig.

⁷ Amon mbal tanjamba kame kuasmbi kilemanjurka minnaig pasa ta David nu ismba nu ndek Yoab kukulna le Israel kame kuasmbi njakmba kilmba ka Amon mbal ndonj kame buwam kinaig.

⁸ Tanjanaig le Amon kame kuasmbi nane nanjine tumbran sunjo Raba fonde malanja kumamŋge kame tuku kuaneka tinjinaig le nane Siria kame kuasmbi Tob mbal Maka mbal nane ma kukliknu ta tumba tinjinaig sulumba Israel mbal tuku kame kuaneka minnaig.

⁹ Kile Yoab nu kame kuasmbi armba ta nu buk kornaik ta kanjerka nu nuŋe kame kuasmbi sanjriknu pileninjmba kilmba Siria mbal ndonj kame buwam tuku kuaneka tinjinaig.

¹⁰ Tanjamba nu ndek nuŋe maib nuŋe Abisai kame kuasmbi afu kulatkuwa nja madina le nu ndek nuŋe kame kuasmbi ta kilmba nane Amon mbal ndonj kame buwam tuku kuaneka tinjinaig le

¹¹ Yoab ndek mambo nuŋe wam pagumba sana: Kame sanjri tinja Siria mbalŋge sine kile-ibenkam bafuwaig kande tane ilmba sine turkap. Amon mbalŋge sanjri tinja tane kile-ibenkam bafuwaig ta ye yiŋe kuasmbi kilmba pro tane turkamŋgit.

12 Tane kuru kuru ndakap. Sine singine tumbran kame tango pino Kuatenge singina ta nane idusniṅmba sangri tɨnga kame bube. Tanabe le Sunḡonḡe ame wam kam idusmba ndeta kuwa ṅgina.

13 Tanakina sulumba Yoab ndek nuṅe kame kuasmbi kilmba Siria mbal ndon kame puluna le nane kua ka sili-silinaig le

14 Amon kame kuasmbi Siria mbal drumba sili-silinaig ta kanḡerka nane mata kuru-kuruka Abisai nane kusreka kua ka nanḡine tumbran fonde sinam kinaig. Tananaig le Yoab ndek Amon mbal kusreka nuṅe kame kuasmbi kilmba luka Yerusalem kina.

15 Nane Siria mbal kame mbolḡe Israel mbalḡe kile-ibenḡkinaig le kua kinaig tukunu nane nanḡine kame kuasmbi ḡakmba kile-manḡurkinaig.

16 Tanamba Hadadeser ndek tango afu kukulniḡgina le nane ka Siria kuasmbi afu Yufretis kule pakarka ki prote kumamḡe minnaig ta nane kilmba pro Helam tumbranḡe manḡurkinaig le Hadadeser tuku kame gabat Sobakḡe nane kulatkina.

17 Siria mbal Helamḡe kame tuku manḡurka minnaig le David nu ismba nu ndek Israel kame kuasmbi kilmba Yordan kule pakarka Helam pronaig. Tananaig le Siria mbal tɨnga Israel mbal ndon kame bunaig le

18 Israel mbal sangri tɨnga Siria mbal signaniṅmba ka tango karis mbol tɨnga kame buwanu ta 700 bale farka tango hos mbol mbol minyoka kame buwanu ta 40,000 bale farnaig

sulumba Siria mbal tuku kame gabat Sobak turmba kame ma ta mbolŋe balenaig le kumna.

¹⁹ Tanjanaig le tumbran gabat sugo afu Hadadeser kumnemŋe minnaig ta nane Israel mbalŋe kame mbolŋe kile-ibenkinaig ta tuku kuru-kuruka Israel mbal ndoŋ pasa katmba nane kumnemŋe minnaig. Tanjamba Siria mbal nane Israel mbal tuku kuru-kuruka Amon mbal maŋ kame tuku tur ndaniŋginaig.

11

David nu pino kuayarna

¹ Yar ndui ndui sinamŋe ma tidonu ka denpurkanu le gabat sugo sugo nane ait ta dubimba nanŋine ŋgueu mbal ndoŋ kame buwanu. Ait ta mbolŋe David ndek Yoab kame gabat sugo sugo ta Israel kame kuasmbi ŋakmba kukulningina le nane kinaig ka Amon mbal ndoŋ kame bumba nane bale farkinaig sulumba nanŋine tumbran suŋgo Raba te-kornaig le David nu nuŋe ndo Yerusalemŋe minna.

² Minna ka ki ait ande ma bafuna le David nu nuŋe kinyam mbili kusremba bubre tam saka wande fu mbolŋe kinenumba bubre tumba minna. Minna sulumba pino ande kule pismba minna le kaŋgerna. Pino ta mayenu ndo.

³ Kile David ndek taŋgo ande kukulmba sana: Ne kaye ka pino ima kule pismba minit nzi ka katesewa ŋgina le taŋgo ta ka katesena sulumba pro David sana: Pino ne sakat ta Eliam tuku kulim nuŋe Batseba. Nu Hitnu taŋgo Uria tuku piyo nuŋeŋge ŋgina.

⁴ Tanjakina le David manj tanjo afu kukulniŋmba saningina: Tane kape ka pino ta tumba ye tugum te mbape ŋgina. Batseba nu nzuam minna ta kile nu kule mayenu tina tukunu nu tinja tanjo kame ta dubika kina le David nu tumba kinyna. Kinye denpurmba nu manj luka nuŋe wande mbol kina.

⁵ Minna ma ma Batseba nu kiŋo konna ta kamusmba David tuku pasa pilna le nu ismba

⁶ Yoab tuku pasa pilmba sakina: Hitnu tanjo Uria sawa le ye tugum te prowa ŋgina. Tanjakina le Yoab ndek Uria kukulna le David tugum kina.

⁷ Nu pro David te-silikina le nu ndek Uria kusnana: Yoab nuŋe kame kuasmbi ndoŋ mage minig e ko kuga? Kame kile ndaŋndaŋmba minit? Singine kuasmbiŋge nane kile-ibenkade e ko kuga ŋgina le Uria ndek wam kame ta ŋakmba kubeu tuna.

⁸⁻⁹ Tanjana le David ndek Uria sana: Wam kube ŋakmba sayat le isit. Kile ne kaye ka naŋe wande mbolŋge mabtumba mina ŋga sana kande Uria nu gabat sunjo tuku wande kusremba kilim ka nuŋe wande mbol kine ndakina. Nu gabat sunjo tuku kulat tanjo kame ndoŋ wande malaŋgambi tanje kinyna.

Tanjana le David ndek tanjo ande wika Uria tuku gare agaŋ inum te-tumba kukulna le kina sulumba

¹⁰ luka pro David sana: Uria nu nuŋe wande mbol ndaket ŋgina.

Tanjakina le David pro Uria te-silika sana: Ne o buk naŋe wande kusrena ta ndaŋam tuku ne naŋe wande mbol kine ndakat e ŋgina le

¹¹ Uria ndek pasa lafumba sana: Israel tanjo kuasmbi Yuda tanjo kuasmbi ŋakmba wande kus-

reka maskenᅅge kame mbolᅅge minig. Pasa katanu bokis mata nane ndoᅅ minit. Yiᅅe kame gabat Yoab nuᅅe gabat sugo sugo mata kilimᅅge kinymba minig. Ndaᅅam ye ka pino ndoᅅ isukuse mayemba kinye mayemba minam tuku sayate? Ye siᅅka ki am mbolᅅge sanet. Ye wam ta ke nda ᅅga David sana.

¹² Taᅅaka sana le David ndek nu sana: Ta maye. Ne teᅅge mina. Indole ne maᅅ pili le luka kaᅅgat ᅅgina. Taᅅakina le Uria nu Yerusalemᅅge kinyna le ka mafena.

¹³ Mafena le ka furiram David ndek Uria wika nu ndoᅅ tuma isukusnaik. Isukuse denᅅpurmba nu ndek Uria kule kamenu tuna le nyumba ᅅgingankina ta nu nuᅅe wande mbol kine ndakina. Nu wande kulatkanu mbal ndoᅅ tawi kaika kawaᅅ taᅅge kinyna.

¹⁴ Mafena le maratukuk tiᅅga David ndek Yoab tuku waᅅe ande kuyarmba Uria tumba kukulna le tumba kina ka Yoab tuna.

¹⁵ Waᅅe ta mbolᅅge kuyarmba teᅅenmba sakina: Kame saᅅgri tiᅅguwa kande Uria tumba kame tumailamᅅge pilmba kigraib ndakap le balewaig le kumwa ᅅga kuyarna.

¹⁶ Yoab nuᅅe kame kuasmbi ndoᅅ Raba tumbranᅅ suᅅgo ta kormba kame bumba minnaig le ka kame saᅅgri tiᅅgina. Kame saᅅgri tiᅅgina magot ta Uria kukulna le kame tumail mbol tiᅅgina.

¹⁷ Tiᅅgina le tumbranᅅ ta tuku kame kuasmbi fonde malaᅅga talka kilim ka pro Yoab tuku kame kuasmbi ndoᅅ kame bumba David tuku kame taᅅgo afu bale farnaig sulumba Uria turmba bale-naig le kumna.

¹⁸ Tanjana le Yoab ndek tanjo ande wika wam pagumba sana: Ne kame tuku pasa te tumba gabat sunjo David sota kumba

¹⁹ kame mbolnje wam prowe likaig ta njakmba kubeu tawe.

²⁰ Tanjawa le nu gubra tumba tenjemba ne sanuwa: Tane ndanam tuku tumbran fonde pa-tumba kame buwaig? Ngueu mbal nane fonde mbolnje tinja tane tuimbi ninde faramnjaig ta tane idus ndanaig?

²¹ O buk Tebes tumbrannje pino ande tumbran koranu fonde mbolnje tinja wit firfiranu ndame sunjo ta mbarina le ndeka Gideon tuku kinjo nuje Abimelek balena le kumna ta tane gilai le ka fonde tugumnje tinjaig e nga ne sanuwa kande ne tenjemba gabat sunjo tuku pasa lafumba sawa: Kame gabat Uria turmba balewaig le kumat nga nu sawa ngina.

²² Yoab nu tanjamba tanjo ta wam paguna le nu pasa ta tumba ka David tugum promba nu kubeu tuna sulumba

²³ sakina: Ngueu mbal nane kuasmibi suk suk kuga. Sine sunjomba ndo kuga tukunu nane kilim kumba sine njak ma kilimnje kame buwaig le sine sanjri tinja nane kile-ibenjig le nane luka tumbran fonde sinam kagig.

²⁴ Tanjamba nane afu fonde mbol tinja tuimbi ne tuku kame gabat afu ninde farkaig le kumaig. Kame gabat Uria turmba balewaig le kumat nga David sana le

²⁵ nu ndek tanjo ta lafumba sana: Ne kumba ka tenjemba Yoab sawa. Ne wamdus sulu ndawa. Kame mbolnje ima kumamngat ta sine gilai

tukunu ne san̄gri tin̄ga nane ndoŋ kame bumba tumbran̄ ta tumu pilmba tumbran̄ sina minyan̄ga n̄ga Yoab sawa n̄gina.

²⁶ Batseba tan̄go nuñe balenaig le kumna pasa ta nu isna sulumba wamdus tatrükina le ninanka malmbi n̄akmba minna.

²⁷ Nu tuku kuamel ta ka kugana le David ndek pasa pilna le Batseba tumba nu tugum kinaig le nuñe pinonu tina. Pinonu tumba minnaig ma ma nu tuku kiño te-pile tuna ta Sun̄go nu David man̄au kina ta tuku gare ndana.

12

David unekina ta Natan̄ge sana

¹ Kile Sun̄go nu tuan tan̄go Natan̄ kukulna le ka David tugum promba nu sana: Tan̄go armba tumbran̄ sun̄go ndindo mbol̄nge minnaik. Tan̄go ande nu maror tan̄go. Ande nu sanzal tan̄go agan̄ ndende kugatok n̄ak minna.

² Maror tan̄go ta nu makau sipsip sun̄gomba n̄ak.

³ Sanzal tan̄go nu sipsip fat ndindo ndo nu piyamba tumba kulatka minna le ka sun̄goka tan̄go ta tuku kiño kat nuñe ndoŋ minna. Nu nuñe nyamagan̄mbi nu isukusnemba nuñe murkombi nu kule tambinu le nu kule nyumba kinyam n̄ga ta nu tumba nuñe fel mbol̄ palmbinu le nu kinyamba minanu. Tan̄amba sipsip ta nuñe kulim nuñe tan̄an̄ minna.

⁴ Ait ande maror tan̄go ta tuku tira ande nu tugum prona le nu nuñe sipsip ta mapeka sanzal tan̄go ta tuku sipsip yaimba tumba balemba tira nuñe ta tuku kuapika tuna le nyina n̄ga David sana.

⁵ Tanjamba sana le David ndek Natan tuku pasa lafumba maror tanjo ta tuku gubra kagli firka sakina: Sunjo abo tugu njak nu tuku nyu mbolnje ye sinja saket. Tanjo ima nu tanjana ta nu balewap le kumwa ta maye.

⁶ Nu sanzal tanjo ta sina ndana tukunu nu tanjo ta tuku sipsip lafumba bailkamba tuwa njina.

⁷ Tanakina le Natan ndek David sana: Maror tanjo ta ne. Sine Israel mbal tuku Mbara Sunjo ne tuku tenemba sakate. Yenje ne Israel mbal tuku gabat sunjo minam tuku madinen. Tanjamba yenje ne kigraibken le Saul nu ne njayo sili ndanina.

⁸ Yenje Saul tuku wande aganj ndende njakmba pino kuasmbi turmba ne tinmba ne Israel Yuda ma tugu njakmba tuku gabat sunjo madinen. Ne aganj afu denka ye kusnayina kande ye aganj ndende sunjomba turmba tinen kande.

⁹⁻¹⁰ Ta tuku ne ndanam saka ye tuku minje ngurmba une manau ta kina? Ne ye talayumba Uria tumba Amon mbal tuku wai mbolnje pilna le balenaig. Tanjanaig le ne nu tuku piyo nuje tina. Ta tuku naje ndare mbolnje wa kat naje tuku ndare mbolnje tuturmba lafunu ndare kutumba minamngat.

¹¹ Yenje ne kasur pasa sanet. Naje ndare tanje tinga ne piti tanmbimngat. Yenje piyo kat naje ta kilmba ne am mbolnje naje ndare ta seri le ma kilimnje kilmba tido-tidonngamngat.

¹² Ne kuirkuirka wam njayonu ta kina ta ye lafunu Israel mbal njakmba tuku am mbolnje ki le kanjeramngaij nga sakate njina.

¹³ Tanakina le David ndek sakina: Ye Sunjo ku-

mamba nu am mbolŋge une sunŋo ken ŋgina* le Natan ndek lafumba sana: Sunŋo nu ne tuku mbar ta sauka gilaingate. Ne kume nda. Kiŋo naŋe Batsebange te-pile tinna ta ndo nu mapewe nda. Ta ndaŋam?

¹⁴ Ne unekina wam ta mbolŋge ŋgueu mbalŋge Sunŋo maim maim te-tumba talade tukunu kiŋo ta kumamŋgat ŋgina.

¹⁵ Taŋakina sulumba Natan nu tiŋga nuŋe wande mbol kina.

David tuku kiŋo nuŋe kumna

Taŋamba minnaig ma ma Sunŋoŋge David tuku kiŋo ta guaze sunŋo serna le

¹⁶ David ndek kiŋo nuŋe mayekuwa ŋga Sunŋo yabaŋmba nyamagan pinka minna. Furir mindek nu ka nuŋe kinyanu ma ta sinam kumba ka ake ibeŋŋe kinyanu.

¹⁷ Taŋawanu le mage mage nu kulatka pirokanu kuasmbi ta ka nu wam yoyomba tiŋga isukuswa ŋginaig kande nu tiŋga nane ndoŋ isukusam mbulna.

¹⁸ Kusem ndindo kina le kiŋo ta kumna le David tuku piro mbal nu sawam tuku kuru-kuruka naŋgine naŋgine ndek sakinaig: Kiŋo nuŋe kume ndaka minna le sine nu ndoŋ pasa-pasakigen ta nu sinembik ri ndana. Ta tuku kile sine nu kiŋo nuŋe kumat ta ndaŋmba sabe? Sabe le nu pirirek purka nuŋe ŋgaro ŋayo siliwikat ŋginaig.

* **12:13:** David tuku yabaŋ pasa ta Mune 51 mbolŋge minit

¹⁹ Nane sisu-sasuka pasata minnaig le David nu kiŋo nuŋe kumna ta buk katesemba nane kusnaniŋina: Kiŋo kumat e ŋgina le nane ndek lafumba sanaig: Au. Nu kumat ŋginaig.

²⁰ Taŋakinaig le David ndek tiŋga ka kule pismba pro gurenj pismba minde piymba Sunjo tuku Baibai sinam kumba ka Sunjo tuku nyu teduŋgina. Nyu te-duŋge denjpurmba nu ndek kilim ka luka nuŋe wande mbol kina sulumba pagu taŋgo saniŋgina le nu tuku kuapi kutumba pro tunaig le nu isukusna.

²¹ Taŋana le piro taŋgo wam ta kaŋgermba ndek nu sanaig: Kiŋo kume ndaka minat le ne pinka malmbika minna. Kile kiŋo kumat le ne tiŋga isukusit ta anikok maŋau ŋginaig le

²² David lafumba saniŋgina: Kiŋo kume ndaka minat le ye pinka malmbika minmba tenjenmba idusen. Sunjo nu ye sinanu kiŋo yaiye nda ŋga idusen ta

²³ nu buk kumat. Ye maŋ pinki le nu abonje nda. Nu o buk kumat. Mine minemba ye mata kummba ma ndui ta mbol kaŋgit. Nu ket ta maŋ luka ye tugum prowe nda ŋgina.

Batsebange Solomon te-pilna

²⁴ Batseba nu wamdus tatrunkina ta David nu piyo nuŋe wamdus bul serna sulumba nu ndek nu ndonj tuma kinynaik. Tuma kinynaik le nu kiŋo konmba David tuku kiŋo ande te-pile tuna le nu kiŋo ta Solomon ŋgina.

Sunjo nu kiŋo ta tuku kume purmba

²⁵ tuan tanjo Natan kukulna le David tugum kumba sana: Kinjo ta Yedidia[†] nga nyu tape ngina.

David kame bumba Raba tumbran tina

²⁶ Ait ta mbolnge Yoab nuje kame kuasmbi kilmba ka Amon mbal ndon Raba tumbran nge kame bumba minnaig sulumba nane buk nane kile-ibenka tumbran ta tam bafunaig sulumba

²⁷ Yoab ndek David tuku pasa pilmba sakina: Ye buk nane kile-ibenka kule kunyig ma tugu ta tit.

²⁸ Ta tuku ne brain nane kame kuasmbi afu kilmba pro Raba mbal ndon kame bumba tumbran sunjo te ta. Kuga ta yije kame kuasmbi tenge tumbran te te-ibenwaig le nane tumbran te ye tuku nyu mbolnge nyun ta Yoab tuku Tumbran ngamngaig ngina.

²⁹ David nu pasa ta ismba nu ndek nuje kame kuasmbi kile-manjurka kilmba Raba tumbran sunjo ta kame kinaig ka tanje kame bumba nane kile-ibenka tumbran ta tinaig.

³⁰ Tinaig sulumba David ndek Amon mbal tuku yabri mbara[‡] tuku gol hat paska tina. Hat ta pitinu ta 35 kilo. Hat ta ndame mayenu piya o mbolok tamba wakeiwanu.

Tanjamba David ndek ndame mayenu ta gomba tumba nuje gol hat ta mbolmba kaikina sulumba tumbran ta tuku gabis aganj ndende mage mage njakmba yomba kilmba kina.

³¹ Kile David ndek Rabanu tanjo njakmba kilmba piro yeki yeki kuwaig nga madiningina. Afu sombi

[†] 12:25: Yedidia nyu ta tugunu: Kuate nu tuku kume purte

[‡] 12:30: Hibru pasa te purfenju ndo kuga. Pasa te nangine yabri mbara tuku sakate e ko nangine gabat sunjo tuku sakate ta sine katese ndaweg.

afu bairambi afu sapormbi pirokam tuku madingina sulumba afu kilke kilmba pasoka ndame wakeikuwaig nga piro ningina. Nu tanjamba ndo tumbran afu Amon ma tugu sinamnge minnaig ta mata piro ninge likina. Tanjamba denjpurmba David nuje kame kuasmbi kilmba luka Yerusalem kinaig.

13

Amnon nu Tamar biye timba totona

¹ David tuku kiŋo nuje Absalom nu kulim ndindo ndo ŋak. Kulim ta nyunu Tamar. David tuku kiŋo ande Amnon nu Tamar tam tuku nzali sunjo ŋak minna* ta

² nu nu tugum kambim fuguna. Ta ndaŋam? Tamar nu tanjo ande ndoŋ kinye ndakina tukunu nane tanjo afu nu tugum kine ndakuwaig nga tukulninginaig le Amnon nu wamdus piti sunjo tumba guaze ŋak minanu sukna.

³ Tanjamba minna le Amnon tuku gulab ande Sama tuku kiŋo nuje Yonadab nuje Amnon kaŋgeram prona. Tanjo ta nu maŋau magenu ŋaigonu kam tuku wamdus kuyarkanu tanjo.

⁴ Nu ndek Amnon kusnana: Ne gabat sunjo tuku kiŋo ta ne ndaŋam tuku mara mindek tumail pasi so tukulmba minit ŋgina le Amnon ndek lafumba sana: Ye aba Absalom tuku kulim nuje Tamar tam tuku nzali mayeyate ŋgina.

* **13:1:** Hibru mbal tuku maŋau buk tanjamba minanu. Ina yimyam mam ndindo ta nane munju kilanu. Abraham nu mata tanjana (Mulum Pasa 20.12).

5 Taɲakina le Yonadab ndek Amnon wam pagumba sana: Ne guazenget guazenget nga naɲe wande mbolɲge kinymba mina le mam naɲe pro ne kaɲgernuwa kande ne teɲenmba nu sawa: Ne ka yiɲe kulim Tamar sawa le pro teɲge ye tuku pagumba yiɲe mbili mbol teɲge suwa le nyi nga mam naɲe sawa ɲgina.

6 Taɲakina le Amnon nu Yonadab tuku pasa dubimba guazenget guazenget nga nuɲe mbili mbolɲge kinymba minna le gabat sungo David nu ismba nu ka Amnon kaɲgeram kina le nu ndek sana: Ye guaze ɲak tukunu ne ka yiɲe kulim Tamar sawa le pro teɲge ye tuku bret foɲfoɲ pasoka kilmba pro yiɲe mbili mbol teɲge suwa le nyi nga sana.

7 Taɲamba sana le David nu taɲgo ande kukulna le gabat sungo tuku wande mbol kumba Tamar sana: Ne ka Amnon tuku nyamagaɲ afu pasoke tawe ɲga sana.

8 Taɲakina le Tamar nu tiɲga leu nuɲe tuku wande mbol kumba Amnon nuɲe mbili mbolɲge kinymba minna le kaɲgermba nu ndek plaua kilmba pipmba bret foɲfoɲ pasokina le Amnon nu kinye ɲak nu kaɲgermba minna. Bret foɲfoɲ ta pasoka ugnaig le

9 nu nza mbol kutumba Amnon nyuwa ɲgina kande nu isukusam mbulmba ndek sakina: Taɲgo pino ɲakmba ibeɲka sili-siliwaig ɲgina le nane ibeɲka sili-silinaig.

10 Taɲanaig le Amnon ndek kulim nuɲe sana: Ye tuku bret ta kilmba pro ye sa le nyi nga Tamar sana le nu bret ta kilmba nu tugum kumba

¹¹ leu nuṅe tambim bafuna kande nu kulim nuṅe biye timba sana: Sile karpe ṅgina kande

¹² Tamar nu mbulmba sakina: Ne ye wam ṅayonu tuku didi ndaka. Sine Israel mbal tuku maṅau taṅamba kuga. Maṅau te mayenu ndo kuga.

¹³ Ne taṅawa ta ye kiko sunḡo ṅak minmba ye maṅ taṅgo pino am mbolṅge likam kumuṅ kuga. Ne mata Israel aṅunge ne tuku nyu ṅayo sili-wamṅgaig. Ta tuku ne ka mam sawa le nu wokuwa le sile muṅgu kilamṅik ṅgina kande

¹⁴ Amnon nu Tamar tuku pasa ise ndaka nu biye timba tumba totona.

¹⁵ Taṅamba nu nu tuku nzali sunḡokanu ṅak minna ta kugana le kile nu ndek kulim nuṅe kasur mayemba pitaimba sana: Ne tiṅga kua kaye ṅgina kande

¹⁶ Tamar ndek nu sana: Yiṅe leu, ne taṅa ndawa. Ne ye pitaiya ta kiko sunḡokanu. Maṅau ye mbol kat ta limba o mbolṅge ṅgina kande Amnon nu kulim nuṅe tuku pasa ise ndakina sulumba

¹⁷⁻¹⁸ nu nuṅe piro taṅgo ta wika sana: Ilmba pino te tumba te-simba wande tukula ṅgina le piro taṅgo ta nu te-simba wande tukulna.

Tamar nu gabat sunḡo tuku kulim kame taṅgo kile ndakanu naṅgine maṅau dubimba nu minde piye mayenu silika likina ta

¹⁹ kile nu kina ka kukedu kilmba gabat mbolṅge kutumba nuṅe minde piye mayenu ta fetfetmba wai baboka malmbitamtam kina le

²⁰ leu nuṅe Absalom ndek kulim nuṅe kaṅgermba kusnana: Ne leu naṅe Amnonṅe am sesenat e? Ne ta tuku wamdus piti ndanuwa. Nu leu naṅe tukunu taṅaig le maninka ṅgina le Tamar

ndek kina ka leu nuŋe Absalom tuku wande mbolŋge ake sinamanzerka minna.

²¹ Taŋana le gabat sunŋo David nu maŋau mayok kina ta ismba nu gubra kagli firkina.

²² Absalom mata nu Amnon tuku gubra tormba nu kasurna. Ta ndaŋam? Amnon nu kulim nuŋe Tamar biye timba totona tukunu Absalom nu ŋak pasa pasa ndakina.

Absalom nu Amnon balena le kumna

²³ Minnaig ma ma yar armba kinaig le Absalom tuku piro mbal ndek sipsip ŋguenu kugerkam tuku Baal-Hasor tumbran kinaig. Tumbran ta Efraim tumbran sunŋo patumba minit. Absalom nu gabat sunŋo tuku kiŋo kat nuŋe ŋakmba aukningina sulumba

²⁴ nu gabat sunŋo David tugum kumba sana: O gabat sunŋo, nane ye tuku sipsip ŋguenu kugerkade tukunu ye pagumba nye sunŋokamŋgit. Ta tuku ne nane gageu nane kuasmbi ŋakmba ye tuku pagumba nye ta mbol prowap ŋga mam nuŋe sana le

²⁵ gabat sunŋo David nu tuku pasa lafumba sakina: Kiŋo, sine kine nda. Sine ŋakmba kab ta ne piro karenka sine tuku ŋga panzaririwamŋgat ŋgina. Taŋakina le Absalom nu gabat sunŋo kuwa ŋga sarsarumba minna le nu maŋ lato sakina: Sine kine nda. Ne ŋgamunŋal mukuk ŋak kaye ŋgina le

²⁶ Absalom ndek nu sana: Ne kambim mbulmba ndeta Amnon ndo pale le kuwa ŋga sakina le gabat sunŋo ndek nu kusnana: Ne ndaŋam tuku Amnon kuwa ŋga sakate e ŋgina ta

²⁷ nu Amnon kuwa nga dirnanga minna le David ndek kiŋo kat nuŋe afu turmba patikina le Amnon ndoŋ Absalom dubimba kinaig.

²⁸ Kile Absalom nu nuŋe piro mbal wam pagu-niŋmba saningina: Amnon nu grep kule nyumba gare-gareka minwa le ye tane satingi le tane Amnon balewap. Tane kuru kuru ndakap. Piti ta yeŋge kurawamŋgit ŋgina le

²⁹ nane Absalom tuku pasa ta kumu-kumumba Amnon balenaig le kumna. Taŋana le gabat suŋgo tuku kiŋo kame afu wam ta kaŋgermba doŋki poŋge lika kua ka sili-silimba kinaig.

³⁰ Nane ndin dubimba kumba minnaig le taŋgo afu o buk kumba David sanaig: Absalom nu kiŋo kat naŋe ŋakmba bale far suglukat nga David sanaig le

³¹ nu pasa ta ismba nu piriri ŋayona sulumba nuŋe tawi fetfetmba kilke mboŋge truk kina. Taŋana le nuŋe piro mbal mata taŋamba ndo naŋgine tawi fetfete likinaig le

³² David aba nuŋe Sama tuku kiŋo nuŋe Yonadab nuŋge ndek gabat suŋgo sana: Naŋe kiŋo kame ŋakmba bale far ndakaig. Amnon ndo balewaig le kumat. Nu buk Absalom tuku kulim nuŋe Tamar tumba totona tukunu Absalom nu Amnon balewam tuku wamdus kuyarkina ta ye o buk katesewen.

³³ Kiŋo kame ŋakmba bale far suglukaig ngaig ta yabri pasa ndo. Ne pasa ta son ndaŋga. Amnon ndo balewaig le kumat nga David sana.

³⁴ Nu taŋamba gabat suŋgo samba minna le Absalom o buk kua ka kina.

Kile tumbran kulatkanu tanjo ande nu Horonaim ndin kumam mambilna kande tanjo afu gurdu-gurdu ndeka minnaig le kanjerka ka gabat sunjo kila sana le

³⁵ Yonadab ndek David sana: Ye buk ne wam kube sanit ta nanenge ndekade ngina.

³⁶ Tanjaka sana le David tuku kinjo kat nuje ta pinder-pindermba pro wandek ka malmbi ngumbeyunaig le David nuje piro mbal njakmba nane mata malmbi njayonaig.

³⁷⁻³⁸ Absalom nu kua ka Gesur ma tugu tuku gabat sunjo Talmai kinjo nuje Amihud ndon minnaig le yar kenmba kinaig.

David nu Amnon tuku ngamungal tatraka nianka malmbi njakmba minna ma ma

³⁹ ka wamdus ibenjkina le nu manj Absalom luka prowa nja idus timba minna.

14

Absalom nu luka Yerusalem prona

¹ Gabat sunjo David nu kinjo nuje Absalom tedenna sulumba ngamungal piti njak minna ta Yoab nu katesena tukunu

² nu tanjo ande kukulna le nu tinja kina ka Tekoa tumbran prona sulumba pino ande wamdus kuyar mayenu njak ta tumba luka Yoab tugum kinaig le nu ndek pino ta wam pagumba sana: Ne kaye sulumba pino kuembol tanjo nuje o buk kumba kusrena le sagka minanu tanjaj

³ gabat sunjo tugum kumba ka pasa ne sanamngit te nu sawa ngina.

⁴ Tanjamba nu Tekoanu pino ta wam paguna le nu kumba ka gabat sunjo tuku tumailamnge dagol

tidronḡa loka sakina: O gabat sunḡo, ne ye turya ḡgina le

⁵ gabat sunḡo ta ndek nu kusnana: Ne ame piti ḡak le ye ne turni e ḡgina le pino ta lafumba sana: O gabat sunḡo, ye taḡo o buk kumna le ye kuembolnu minet.

⁶ O buk ye kiḡo armba kile-patiken ta mara ande nale piro mbolḡe kame bunaik. Kame bunaik le taḡo ande nale kigraibkam tuku nda minna. Taḡana le kiḡo andeḡe sanḡri tiḡa kiḡo ande balena le kumna le

⁷ kile yiḡe taḡo tuku kuasmbi nane ye tuku gubra sunḡo tumba nane teḡenmba ye sayinaig. Naḡe kiḡo ta sine siḡa le kiḡo inum kumna ta tuku lafunu nu turmba balebe le kumwa ḡga sayinaig. Nane taḡawaig ta ye kiḡo kugatok mini le yiḡe taḡo tuku ndare mata kugawamḡat ḡga David sana.

⁸ Taḡakina le gabat sunḡo ndek pino ta tuku pasa lafumba sana: Ne luka naḡe wande mbol kaye le yeḡe pasa ta nane ndoḡ te-tiwamḡgit ḡgina le

⁹ pino ta ndek nu sana: O gabat sunḡo, ne ye tuku piti te te-tiwam bafuwa le nane gubranḡguwa ndeta ne tuku mbar kuga. Piti ta ye yiḡe ndare ndoḡ sine kurawamḡgig ḡgina le

¹⁰ gabat sunḡo ndek lafumba sana: Taḡo ande nu ne kumamma pasa pitinu ande sanuwa kande ne nu tumba ye tugum te prowa. Taḡawa le nu ne maḡ lato piti ande tine nda ḡgina le

¹¹ nu ndek sakina: O gabat sunḡo, ne naḡe Mbara Sunḡo yabaḡa le nane ye tuku kiḡo kumna ta lafunu ye tuku kiḡo ande te bale ndawaig ḡgina le David nu sakina: Sunḡo abo tugu ḡak nu tuku nyu mbolḡe ye son pasa ne sanet. Nane maḡau

ande ne tuku kiŋo mbolŋge ke nda ŋgina.

¹² Kile pino ta maŋ lato pasa sana: O gabat sunŋo, ye maŋ pasa ande ne sanamŋgit ŋgina le nu ndek sakina: Maye ne saka le isi ŋgina le

¹³ pino ta nu sana: Ne ndaŋam tuku Kuate tuku mbal mbolŋge maŋau ŋayonu kate? Ne naŋe kiŋo pitaina sulumba nu te-luka tam nda iduste tukunu kile naŋe mironŋ naŋe pasa tenŋe ne naŋe ŋgaro pasa mbolŋge palet.

¹⁴ Kule nu kilke mbolŋge kutukate ta taŋgo nu maŋ luka tam kumuŋ kuga. Taŋamba ndo sine ŋakmba kumbe sulumba maŋ luka abonŋe nda. Kuate nu ake sinaŋ taŋgo bale ndaniŋgit. Ande nu ŋgumnemba maskenŋge minit ta nu te-luka tam tuku nu piro karenŋkate ŋgina.

¹⁵ Taŋamba nu maŋ lato sakina: O gabat sunŋo, nane ye mbolŋge maŋau kam sakinaig ta ye kuru-kuruka ne sota prowit. Ye idusit ye ne kusnani le ne ye tuku pasa isмба ye turyumba

¹⁶ taŋgo ta peuniŋga le sile kiŋo ndoŋ ŋaigo siglike nda ŋga idusit.

¹⁷ Neŋge ye turya le ye mine mayewamŋgit. O gabat taŋgo, ne Kuate tuku eŋel suk. Ne maŋau magenu ŋaigonu kumumbi pileniŋgit. Naŋe Mbara Sunŋo ne ŋak minwa ŋgina.

¹⁸ Taŋakina le gabat sunŋo pino ta tuku pasa lafumba sana: Ye kusna ande ŋak ta ne lafuwa ŋgina le nu ndek sakina: O gabat sunŋo, saka le ye isi ŋgina le

¹⁹ nu ndek kusnana: Ne Yoabŋge kukulnat le pasa te tumba prowat e ŋgina le pino ta lafumba sana: O gabat sunŋo, ne tuku kusna ta ye yabukam

kumuŋ kuga. Ne kumumbi sakate. Naŋe kame gabat Yoabŋge ye wam paguyumba kukulyat le wamdus te tumba ne tugum prowit ta

²⁰ nu Absalom tuku ŋga maŋau ta kina. O gabat sunŋo, ne wamdus kuyar mayenu ŋak Kuate tuku eŋel suk. Ne kilke tugu ŋakmba mbolŋge maŋau prowe likade ta ne kila ŋgina.

²¹ Pino ta David kusremba kina le nu ndek Yoab wikina le nu sota prona le nu ndek sana: Ne isa. Ye ne tuku wamdus dubiwamŋgit. Ne kumba ka Absalom tumba te prowa ŋgina le

²² Yoab nu pasa ta ismba David tumailamŋge truk kina sulumba sakina: O gabat sunŋo, Kuate nu ne nyaro tinwa. Kile ye kila pilet. Ne ye tuku wamdus gare ŋak ŋgina.

²³ Tanjaka sana sulumba Yoab nu tiŋga Gesur tumbranŋ kina ka tanŋe Absalom tumba luka Yerusalem prona kande

²⁴ David nu Absalom kaŋgeram mbulmba sakina: Nu nuŋe wande mbolŋge minwa. Ye nu tumail kaŋgere nda ŋgina le Absalom ndek nuŋe wande mbol kumba mam nuŋe tugum kine ndakina.

Absalom nu maŋ mam nuŋe tugum prona

²⁵ Absalom tuku ŋgarosu ta uge liŋnu. Israel sinamŋge tanŋo ande nu suk mine ndakina. Nane ŋakmba nu tuku saka minnaig.

²⁶ Nu tuku gabat waŋe ta sunŋokanu kuen ŋayo. Yar nduik nduik sinamŋge ait ndindo ndo nuŋe gabat kuerkanu. Gabat waŋe ta pitinu 2 kilo tanŋaŋ.

27 Absalom nu kiŋo keŋmba kulim ndindo kilepatikina. Kulim ta nyunu Tamar. Nu pino ŋgarosu tumail pasi mayenu ndo.

28 Absalom nu yar armba Yerusalemŋge minna ta nu gabat sunŋo David kaŋger ndana.

29 Taŋamba nu Yoab gabat sunŋo tugum kuwa ŋga pasa pilna kande Yoab nu ismba nda isanu sukmba minna le nu maŋ lato pasa pilna kande nu maŋ ismba nda isanu sukna.

30 Taŋana le Absalom ndek gubrana le nuŋe piro taŋgo siseŋniŋmba saniŋgina: Tane ka Yoab tuku wit piro ta piyap ŋgina le nane kinaig ka wit piro ta piynaig.

31 Taŋanaig le Yoab ndek Absalom tuku wande mbol kumba sawe lika sana: Ne ndaŋam saka naŋe piro mbal siseŋniŋgat le ye tuku wit piro piyaig ŋgina le

32 Absalom ndek Yoab tuku pasa lafumba sana: Ye ne tuku pasa palmbim aren ta ne ye tuku pasa ismba nda isanu sukmba ye tugum te pro ndana. Ye ne wam paguni le ne ka gabat sunŋo kaŋgeram tuku pasa pilen. Ne kumba ka gabat sunŋo teŋenmba sawa. Tane ndaŋam tuku ye Gesurŋge didika tumba te pronaig? Mbulap le yiŋe Gesurŋge minam tuku ŋga nu sawa ŋgina. Taŋaka sana sulumba nu maŋ lato sana: Ne ka gabat sunŋo sawa le nu ye kaŋgeryuwa. Nu ye mbaren ŋga idusmba baleyam ndeta baleyuwa le kumi ŋgina.

33 Taŋakina le Yoab ndek tiŋga Absalom tuku pasa ta tumba ka gabat sunŋo kubeu tuna le nu ndek pasa ta ismba taŋgo afu kukulniŋgina le

ka Absalom tumba pronaig le nu gabat sungo tuku tumailam tanje dagol tidronga lokina le nu bagailmba mumuna.

15

Absalom nu mam nunje tuku ma tam tuku ndin wakeina

¹ Minnaig ma ma Absalom ndek karis ande tumba hos afu kilmba tanjo 50 nane ambonga pinderka kuwaig le nu kambim tuku ta turmba madiniŋmba kilna.

² Tanjamba nu mara mindek maratukuk tija ka tumbran fonde malanga sinam kambinu ndin ta kulatka minanu. Nu tanjamba minanu le tanjo afu nanjine tira ndon gubra njak gabat sungo ndon te-tiwam prowanu ta Absalomnje ndin kuermba tane anikok nganu le nane Israel tugu ndan mbolnje prowanu ta nu sawanu le

³ Absalom ndek piti ndan njak ta ismba nane tejenmba saniŋganu: Tangine piti kile-mayokkade ta kumumbi sakade ta gabat sungonje tanjo piti njak ta kile-tidinu tuku gabat ande madi ndana nga saniŋganu.

⁴ Tanjamba Absalom nu tanjo kame ta tejenmba saniŋganu: Nane ye pasa pilewanu gabat madiyinaig kande ye tane tuku piti njakmba kile-tidinet kande nga saniŋganu.

⁵ Tanjamba ndo tanjo kame ta pro Absalom tugumnje dagol tidrongam bafuwanu ta nu nane peuniŋmba nunje ndek nane bagailniŋmba mumuniŋganu.

⁶ Israel kuasmbi nanjine piti kilmba gabat sunjo tugum kile-tidingam prowanu ta nu mara mindek wam ndui ta ndo kumba Israel mbal tuku wamdus didikanu le tanjo njakmba nu tuku nzali sunjo tinaig.

⁷ Tanjamba minnaig ma ma yar bailkamba kinaig le Absalom kumba gabat sunjo David sana: Ye kumba ka Hebronnge Sunjo ndonj pasa katen ta kumuwam iduset.

⁸ Ta ndanam? Ye o buk Gesur tumbranje Siria ma tugu mbolnje minmba Sunjo ndonj pasa katmba tenenmba nu sawen. Ne ye tumba Yerusalem kaye ta ye ka Hebronnge ne tuku nyu te-dungamngit nga sawen ngina le

⁹ gabat sunjo ndek nu sana: Ta maye. Wamdus mukuk njak kaye ngina le Absalom nu Yerusalem kusremba Hebron kina.

¹⁰ Tanjana sulumba nu tanjo afu kukulningina le nane sinjindo kinaig ka Israel tugu njakmba sanjmba sakinaig: Tane tabil fudukuwa le ismba kande njakmba ngumbeyumba tenenmba sakap: Absalom kile Hebronnge gabat sunjo prowat ngap nga sanjginaig.

¹¹ Absalom nu Yerusalem kusremba Hebron kina ta tanjo kuasmbi 200 nu dubimba kinaig. Tanjo kame ta nane Absalom tuku wamdus katese ndanaig. Nane ake nu dubimba kinaig.

¹² Nane kinaig ka Hebron promba kile Absalom ndek Sunjo tuku atraukina sulumba tanjo afu kukulningina sanjgina: Tane Gilo tumbran kumba Ahitofel* tumba ye tugum te prowap ngina.

* **15:12:** Ahitofel nu Batseba wa nuje. (2 Samuel 11.3, 23.34 kangerap).

(Ahitofel nu gabat sungo David wam paguwanu tanjo ande.)

Tanjamba tanjo sunjomba nane David te-siwam saka Absalom tugum prowé likinaig.

David nu Yerusalem kusremba kua ka kina

¹³ Kile tanjo ande pro David sana: Israel tanjo kile njakmba ne kusrenumba Absalom dubide njina le

¹⁴ nu pasa ta ismba gabat kame nu ndon Yerusalemnge minnaig ta kile-mangurka sanjina: Brain tingap le sine Yerusalem kusremba kua ka kab. Kuga ta Absalomnge nuje kuasmbi kilmba pro sine njakmba bale faramngat njina le

¹⁵ nuje gabat sugo sugo nane ndek nu sanaig: Gabat sunjo, ne ndanjamba saka ta sine ake ne dubi ndo namngig njinaig.

¹⁶ Tanjamba sakinaig le gabat sunjo nuje gageu nuje gabat sugo sugo njakmba Yerusalem kusremba kua ka kinaig. David nu nuje pino kuasmbi 10 ta ndo kusrekina le nane gabat sunjo tuku wande ta kulatka minnaig.

¹⁷ Gabat sunjo nuje kuasmbi ndon Yerusalem kusremba kilim kinaig ka tumbran makembinge wande ande minna tanje tinginaig.

¹⁸ Tanjamba David nu nuje gabat kame ndon kuit nduimba tinginaig le nuje kulatkanu kuasmbi Keret le Pelet mbal nane ambonja paska kinaig. Tanjanaig le Gatnu kame kuasmbi 600 nane ngumnem paska dubika kinaig le

¹⁹ David ndek nane tuku gabat tanjo Itai sana: Ne ndanam sine dubika kambim bafute? Ne luka

ka gabat sungo kitek Absalom ndonj minap. Ne nane kilke kusremba rawe tango tana pro sine ndonj tenge minit.

²⁰ Ne ait fagnu ndo sine ndonj minna ta ye manj ne tumba ake ma ngamunje kinenumam ta ye mbulit. Ne nane kuasmbi kilmba luka Yerusalem kape le Sunjonje ne sinzanuwa ngina kande

²¹ Itai ndek nu sana: Sunjo abo tugu njak nu tuku nyu mbolnje ye ne son sanet. Ye ne ndonj minamngit. Ne ma tugu animbi kangat ta ye ne ndonj kangit. Nane ne balenuwaig sulumba ye mata baleyuwaig le kumi ngina le

²² David ndek lafumba sakina: Ta maye. Silap ngina le Itai tuku kame kuasmbi nangine gageu njakmba kuasmbi ambonja kinaig ta dubika kilim kinaig.

²³ David nane Yerusalem kusremba kinaig le tango pino njakmba malmbi ngumbeyunaig. Tanamba gabat sunjo David ndek nune kuasmbi kilmba Kidron kule pakarka ma baknu kumam kinaig.

²⁴ Nane kinaig le pris Sadok nane Levi mbal ndonj Kuate tuku pasa katanu bokis tumba pro ibenje pilmba Abiatar ndek Sunjo tuku atraukumba minna le ka ka nane njakmba Yerusalem kusremba kumba sulunaig.

²⁵ Tananaig le gabat sunjo ndek Sadok sana: Kile Kuate tuku tukul bokis tumba luka ka Yerusalemnge nune minanu ma mbol pale. Sunjo nu ye tuku nzali njak ndeta nu manj ye te-luka pilwa le pro bokis te nune minanu ma mbol kangeramngit.

²⁶ Nu ye mbik ri ndawa ndeta nu ame manjau ye mbolnje kam idusmba ndeta kuwa ngina.

27 Tanjamba nu maṅ ndek Sadok sana: Ai te. Ne naṅe kiṅo naṅe Ahimas le Abiatar tuku kiṅo nuṅe Yonatan kilmba wamdus mukuk ṅak luka Yerusalem kape.

28 Ye kile ma baknu kumam kumba ka pro tanṅe kule pakarkam tuku ma mbolṅe ne tuku pasa tairṅga minmba ka ame wam Yerusalemṅe prowaig ta isamṅgit ṅgina.

29 Tanjaka sawe denṅurna le kile Sadok le Abiatar nale Kuate tuku tukul bokis ta kuramba luka Yerusalem kumba ka tanṅe pilnaig le minna.

30 Kile David nu kupe ṅgaro paska gabat sonṅa malmbitamtam Olif tabe ponṅa ndin dubimba kina le tanṅo pino kuasmbi nu dubimba kinaig ta nane ṅakmba maṅau ndui ta kumba gabat sonṅa malmbitamtam kinaig.

31 Tanjamba kumba minnaig le tanṅo ande pro David sana: Ahitofel o buk tinṅa Absalom tuku kuasmbi ta turkam kina ṅgina le David nu ismba nu ndek yabaṅmba teṅenmba sakina: O Sunṅo, neṅge ndo Ahitofel tuku wam pagu pasa ta bizi-buzawa ṅga Sunṅo sana.

32 Kile nane tabe fu mbol promba Sunṅo mbariṅanu ma ta tugum pronaiṅ le David tuku gulab tanṅo Husai pro nu te-silikina. Tanṅo ta Arknu. Nu nuṅe tawi fetfetmba kilke roka kilmba gabat mbol patika David tugum pronaiṅ le

33 David ndek nu kaṅgermba sana: Ne sine dubika ta ne sine piti siṅgamṅgat.

34 Ne ye turyam kande ne luka Yerusalem kumba ka Absalom te-silika teṅenmba sawa. Yeṅge o buk mam naṅe tuku piro tanṅo minen. Tanjamba ndo ye kile ne tuku piro tanṅo minamṅgit ṅga nu

sawa. Ne tanjawa le Ahitofel nu wam pagu pasa ande Absalom sawa kande nenje nu tuku wam pagu pasa ta mbilmba wam pagu kisemba tawe.

³⁵ Ne ise tiwa. Pris Sadok le Abiatar nale Yerusalemnge minik. Nenge pasa ndaŋ gabat sungo tuku wande mbolŋge sakuwaig kande nale kubeu nika.

³⁶ Nale tuku kiŋo kat nakile Ahimas le Yonatan nale mata mam kat nakile ndoŋ tanje minik. Ame pasa nanenje sakuwaig kande nenje pro nale kubeu nika le nalenge pro ye kubeu suwaik ŋga Husai sana.

³⁷ Tanakina le David tuku gulab nuŋe Husai nu pasa ta ismba nu kina ka Yerusalem prona. Prona le ait ndui ta mbolŋge ndo Absalom mata Yerusalem prona.

16

Siba nu David tugum kina

¹ David nu tabe funu ta kusremba kina ka Mefiboset tuku piro tanjo Siba te-silikina. Siba nu bret 200 kilmba grep karenjanu 100 ndaleka kilmba ail tiŋ mandernu 100 kilmba grep kule meme ngaronumbi tolanu ande turmba tumba agaŋ ndende ta kilmba doŋki armba fuluknyumba kilmba David sota kumba

² nu te-silikina le nu kusnamba sana: Agaŋ ndende fuluk ŋak ta ima tuku e ngina le Siba ndek lafumba sana: Doŋki armba te naje gageu turka linu tuku kilmba prowit. Bret ail tiŋ karenjanu ta naje tanjo kuasmbi nyam tuku kilmba prowit. Grep kule ta mata tane ma baknu te lika ka matuk kumba ndeta nyam tuku ngina.

³ Tanjakina le gabat sunjo ndek nu sana: Nanje gabat Saul wa nuje Mefiboset kile aninge minit ngina le Siba nu lafumba sana: Nane Israel mbal kite nangine gabat sunjo madiwaig le nu wa nuje Saul tuku ma tumba nane kulatkuwa nga nu Yerusalemnge minit ngina le

⁴ gabat sunjo David ndek pasa ta ismba Siba sana: Tanjamba ndeta Mefiboset tuku aganj ndende ta njakmba ne tanmbimngit ngina le Siba ndek nu sana: O gabat sunjo, ye ne tuku piro tanjo. Ye mara mindek ne tuku piroka minamngit nga David sana.

Simeu nu David kasurna

⁵ David nane Siba kusremba Bahurim tumbran pronaig le Saul tuku ndare ande Gera kiyo nuje Simeu nu David te-silika kasurmba nu tugum prona.

⁶ David kulatkanu kame tanjo sunjomba nu kormba tinjinaig ta Simeu nu nane tuku kuru kuru ndaka nane mbol ndame pankina.

⁷ Tanjamba Simeu ndek David kasurmba sana: Ne kua kaye. Ne tanjo baleningina tuku ndare njak. Ne sinjka tanjo njayonu ndo.

⁸ Ne buk gabat sunjo Saul pitaimba nu tuku ma tumba gabat sunjo prona. Ne Saul tuku kuasmbi sunjomba bale farmba nane tuku ndare kutuna. Ta tuku kile Sunjonje wam ta ne mbolnge lafumba ne pitainat le kiyo nanje Absalom ne tuku ma tumba Israel mbal tuku gabat sunjo prowat. Ne tanjo baleningina tuku ndare njak nga David sana.

⁹ Tanjamba saka minna le Abisai ndek gabat sunjo David sana: O gabat sunjo, ne ndanam tuku

age kumaknu te mapete le ne kasurnate. Saka le ye ka kame bagimbi njinfok kat puri ngina kande

¹⁰ gabat sungo ndek Abisai le Yoab peunikmba sanikina: Tale mbulap. Tale ye ndon wamdus tuma kuga. Wam te Sungonge sawat le ye kasuryate ndeta imanje nu peuwam kumuŋ ngina.

¹¹ Tanakina sulumba David ndek Abisai gabat afu turmba saningina: Tane isap. Yinje kinonge ye baleyam bafute ta ndanam tuku sine Benyaminnu tanjo te njayo silibe. Mbulap. Sungonge sate le ye kasuryate ndeta maye.

¹² Sungo nu ye tuku piti te kangermba kasur pasa ta mbilmba nyaro mayenu ye suwa nga saningina.

¹³ Tanaka saningina le nane ndin ta dubimba kinaig le Simeï man nane dubika kina ka David kasurmba ndame kilmba kilke kilmba nane mbol pankina.

¹⁴ Tanana le gabat sungo David nuŋe kuasmbi njakmba ake kine ndo kinaig ka ka matuk tukulkinag sulumba Yordan kule makembi tanje mabti-naig.

Absalom nu Yerusalem prona

¹⁵ Kile Absalom Israel kuasmbi njakmba kilmba Ahitofel ndon Yerusalem pronaig le

¹⁶ David gulab nuŋe Husai ndek kumba ka Absalom te-silikumba wi kuenka sakina: Ese. Ne sine tuku gabat sungo ngina.

¹⁷ Tanakina le Absalom nu pasa ta ismba nu ndek Husai sana: E-e ne mam tuku gulab nuŋe. Ndanam tuku ne nu ndon kine ndakina ngina le

¹⁸ Husai ndek nu sana: Kuga. Ne Sungonge madinina. Israel kuasmbi njakmba nane mata ne

madininaig tukunu ye ne tuku piro tanjo ndo ne kumnemnje minamngit.

19 Ye ne kumnemnje minmba ne tuku piro ndaki ta ye ka ima tuku piro tanjo mini. Ye buk mam naje tuku piro tanjo minen. Tanjamba ndo ye kile ne tuku piro tanjo minamngit nga Absalom sana.

20 Kile Absalom ndek Ahitofel kusanana: Ne ndanjamba iduste. Kile sine ndanjamngig ngina le

21 Ahitofel lafumba nu sana: Ne kumba ka mam naje tuku pino kuasmbi wande kulatkuwaig nga kusrekina si kilmba ka nane ndonj kinya. Ne tanjawa ta Israel tanjo pino njakmba tenjamba ne tuku sakamngig. Nu sonndo mam nuje ndonj ngueu minit nga saka nane njakmba ne ndo dubi-nam tuku sanjri tinjamngig ngina.

22 Tanjakina le nu tanjo afu kukulningina le ka gabat sunjo tuku wande fu mbolnje baibai ande te-tinaig le Absalom ndek tanjo pino njakmba tuku am mbolnje baibai ta sinam kina le nane ka mam nuje tuku pino kuasmbi ta kilmba pronaig le Absalom ndek nane kilmba tido-tidongina.

23 Ahitofel nu wam pagu pasa ndanj gabat sunjo sawanu ta nane Sunjo tuku pasa isanu sukmba dubiwanu. O buk David nu Ahitofel tuku wam pagu pasa ismba dubina tanjamba ndo Absalom mata nu tuku minje dubiwanu.

17

Husai nu Ahitofel tuku wam pagu pasa kibi-kabana

¹ Kile Ahitofel nge ndek Absalom sana: Ye tango 12,000 madiningi le furirwa le sine David biye tiwam kab.

² Nu matuk ka ngamungal piti nak minwa le sine ka nu ndonj kame bube le nu tuku tango kuasmbi nane pirirek purka sili-siliwaig le ye gabat sunjo ndo balewamngit.

³ Tanjamba ye tango kuasmbi nu dubide ta nakmba kilmba ne tugum te prowamngit. Sine David balebe le tango kuasmbi nu dubide ta nakmba mapeka kilmba ne tugum te probe le ne tuku ndo minwaig ngina.

⁴ Tanjakina le Absalom Israel gabat sugo sugo nakmba nane pasa ta ismba maye nginaig le

⁵ Absalom ndek sakina: Sine Husai wikube le nu promba nuje wamdus ta kukliwa le ismba ngina le nane nu tumba pronaig.

⁶ Nu tumba pronaig le Absalom ndek Ahitofel tuku wam pagu ta kubeu tumba nu kusnana: Sine pasa ta dubibe e ko kuga? Kuga ndeta sine ame manau kam tuku nga sasinga ngina.

⁷ Tanjakina le Husai ndek lafumba sakina: Ahitofel tuku wam pagu pasa ta mayenu ndo kuga.

⁸ Mam naje nuje kame kuasmbi ndonj nane sangri najo. Bea fat kilig le gubra tumba minit tanan. Mam naje nuje kuasmbi kame ta nane kirair nak. Nu furir tango kame nak nda minit.

⁹ Nu ka ndame burok ande sinamnge e ko ma inumnge kuirka minit. Sine tuku kame kuasmbi kuwaig le bale farkuwaig ta tango pino nane pasa ta ismba sanungai: O Absalom tuku kuasmbi bale faraig nga sakamngai.

¹⁰ Tanjakuwaig le ne tuku kame kuasmbi njakmba ismba kuru-kurukamngaig. Ta tuku mbulap. Mam naje nuje kame kuasmbi nane sangri njago ta Israel tanjo njakmba nane kila.

¹¹ Ta tuku ye tuku wamdus tenenmba. Ne Israel tanjo njakmba kile-manjurka kame kuasmbi burnu kumuŋ kuga prowaig le ne naje mironj nane kilmba ka mam naje ndonj kame buwap.

¹² Sine kumba ka ma tugu aninge mam naje nuje kuasmbi ndonj kile-siglika ta sine nane ndonj kame buwamngig. Nane sine peusingam kumuŋ kuga. Sine David balemba nuje kuasmbi njakmba turmba bale faramngig.

¹³ Nu kua ka tumbranj sunjo ande sinam kuwa ta singine kuasmbi muli karenju kilmba tumbranj fonde ta kusmba didika te-bukngube le ma gutonj sinam nzinge ndeka fofokuwa ngina.

¹⁴ Husai nu pasa denjurna le Absalom Israel mbal njakmba ndek sakinaig: Husai tuku wam pagu pasa ta mayenu ndo. Ahitofel tuku wam pagu pasa ta mayenu ndo kuga nginaig. Ta ndanam? Sunjonje nane Ahitofel tuku wam pagu pasa mayenu ta pitaiwaig le nu Absalom njayo siliwam tuku wamdus kuyarkina.

David nu Yordan kule pakarka sim kina

¹⁵ Kile Husai ndek kumba ka nu wam pagu pasa Absalom Israel mage mage nane saningina ta pris Sadok le Abiatar ndonj kubeu nikina sulumba Ahitofel tuku wam pagu pasa ta turmba nale sanikina sulumba

¹⁶ sakina: Tale pitik pasa palpe le David tugum kuwa le nu kite Yordan kule pakarkammbi tanje

kinye ndakuwa. Nu brainj kule pakarka sim kuwa ta nane nu nuŋe kuasmbi ndoŋ bale farke nda ŋgina.

¹⁷ Tanakina le nale piro pino ande kukulnaik le nu ka Yonatan le Ahimas kubeu nikina. Nale ar ta o buk kua ka Yerusalem kusremba ka Enrogel kule bulbulmba prote tuku magot tanje kuirka minnaik. Yerusalemŋge ame maŋau prowanu ta piro pino tanje ka nale sanikanu le nalenje ka David sawanu.

¹⁸ Kile kiŋo ande nale kaŋgerkina sulumba ka Absalom sana le nale ar ta brainj ndo kumba ka Bahurimnu tanjo ande tuku wande sinam kumba kule burok sinam kumba kuirkinaik.

¹⁹ Kuirkinaik le nale ar sinam tanje minnaik ta andenje katese ndawa ŋga tanjo ta tuku piyo nuŋe tawi ande tumba burok miŋgenu kaimba wit afu kilmba tawi farna ta mbolŋge bareŋna.

²⁰ Kile Absalom tuku tanjo kame nale ar ta sota sota pro pino ta kusnanaig: Ahimas le Yonatan aniŋge minik ŋginaig le pino ta ndek nane saniŋgina: Nale o buk kule pakarka sim kakik ŋgina le tanjo kame ta ka nale sotete piŋga nane luka Yerusalem kinaig.

²¹ Nane kinaig le Ahimas nale Yonatan burok ta kusremba kilim kumba tiŋga David tugum kumba nu sanaig: Ahitofel nu ne ŋayo silinam tuku sakate tukunu ne kile ndo ma te kusremba kule pakarka sim kaye ŋga sanaig le

²² David nu pasa ta ismba nuŋe kuasmbi ta ŋakmba kule pakarka sim kinaig le ka mafena.

²³ Absalom nu Ahitofel tuku wam pagu pasa ta dubi ndana le nu ka nuŋe doŋki poŋga luka

nuŋe tumbran kina ka tanje nuŋe gageu ndoŋ piro kile-tidinga ka muli ŋinfok panmba kumna le nuŋe gageu kame ta nu tuku mindesiŋ tumba ka mam nuŋe ŋgukinaigmbi tanje ŋgukinaig.

²⁴ Kile Absalom Israel kame kuasmbi kilmba David dubimba kinaig ka Yordan kule pakarkinaig ta David nu o buk nuŋe kuasmbi ta kilmba ka Mahanaim tumbran sinam kinaig.

²⁵ (Absalom nu Amasa tumba Yoab tuku ma tumba nuŋe kame kuasmbi tuku gabat minwa ŋga madina. Amasa mam nuŋe Yeter. Ina nuŋe Abigail. Abigail mam nuŋe Nahas. Abigail aba nuŋe ta Yoab ina nuŋe Seruya).

²⁶ Kile Absalom nuŋe kame kuasmbi ndoŋ kinaig ka Gilead ma tugu promba tanje tumbran ulnaig.

²⁷ David nu kumba ka Mahanaim tumbran prona le tanjo keŋmba ka nu tugum pronaig. Nane tuku ande Nahas kiŋo nuŋe Sobi nu Rabanu Amon ma tugu mbolok. Ande Amiel kiŋo nuŋe Mahir nu Lodebarnu. Ande nyunu Barsilai nu Rogelimnu Gilead ma tugu mbolok.

²⁸⁻²⁹ Nane keŋ ta nza, kilke waim, kinya mbili, nyamagan turmba kilmba David nuŋe kuasmbi ningam tuku pronaig. Nyamagan kilmba pronaig ta wit yeki yeki abonu pasokanu, kuslin yeki yeki, ŋguimzan kulenu, makau tuku amo ŋair, sis, sipsip afu turmba kilmba pronaig. David nuŋe tanjo kuasmbi ndoŋ ma baknu mbol lika ma ma kule paranu gubanu isu baklelnaig ta nane katesemba nyamagan ta kilmba pronaig.

Yoabŋge Absalom balena le kumna

¹ Kile gabat sungo David ndek nuŋe kame kuasmbi kilmba walmba afu 100 afu 1,000 taŋamba fetke lika kame gabat afu nane kulatkam tuku madiniŋgina.

² Taŋamba nu taŋgo kuasmbi kame ta fet keŋna sulumba kame gabat keŋmba nane kulatkam tuku patikina. Kame gabat keŋmba ta ande Yoab ande Abisai ande Itai. Abisai nu Yoab tuku mambo nuŋe. Itai nu Gatnu.

Kile David ndek nane saniŋgina: Ye mata tane ndoŋ kame kaŋgig ŋgina kande

³ nane nu sanaig: Ne sine ndoŋ kine nda. Kame mbolŋge nane sine kile-ibenkuwaig le kua kab ta nane sine iduŋŋe nda. Sine tuku taŋgo bale farwaig ta mata nane burke nda. Ne sine dubika kaye le ne balenuwaig ta sine tuku taŋgo 10,000 baleniŋganu taŋaŋ. Ta tuku ne tumbraŋ teŋge mina. Sine kame taŋgo afu denkumba pasa pilbe kande ne taŋgo afu patika le prowaig ŋginaig le

⁴ David ndek lafumba saniŋgina: Ta maye. Ye tane tuku miŋge dubiwamŋgit ŋgina.

Taŋamba David ndek tumbraŋ koranu fonde malaŋgambi taŋge tiŋ minna le kame kuasmbi afu taŋgo 1,000 ŋak afu taŋgo 100 ŋak ta ŋakmba pro kilim kinaig.

⁵ Taŋanaig le David ndek Yoab Abisai Itai wam paguniŋmba saniŋgina: Tane ye idusyumba ye tuku kiŋo Absalom mapewap ŋgina le kame kuasmbi ŋakmba nane David tuku wam pagu pasa ta isnaig.

⁶ Kile David tuku kame kuasmbi kinaig ka Israel mbal tuku kame kuasmbi Efraim duŋe sinam

tanje kile-siglika nane ndonj kame bunaig.

⁷⁻⁸ Kame bumba kinaig ka ka David tuku kuasmbinge nane Israel kame kuasmbi kile-ibenka kilmba yokerka ka bale farninginaig le nane kua ka duje sinam kumba ka tanje nane sunjomba kume farnaig. Kame sunjo ta sinamnge tanjo kume farnaig ta ulendika 20,000 tanjan.

⁹ Absalom nu donji ponja kua kina sulumba David tuku kame tanjo afu kile-siglikina. Kile donji ta ail sunjo ande kumnem kumnem pinderka kina ka tanje gabatnu ail kazaŋka ndinjina le donji nu ake pinderka kina le Absalom nu ail wai mbol tanje kuikok minna.

¹⁰ Tanjamba minna le David tuku kame tanjo ande Absalom ail mbol tanje kuikok minna le kanjermba kumba ka Yoab sana: Absalom ail sunjo wainu mbol nzinge kuikok minit ngina le

¹¹ Yoab ndek tanjo ta sana: Ne nu kanjerat ta ndanam saka ne nu bale ndawat? Ne nu balewat kande ye ne silwa ndametiŋ soŋ ndindo tinmba let ande turmba tinit kande ngina.

¹² Tanjakina le tanjo ta ndek Yoab sana: Ne silwa ndametiŋ soŋ 100 sa mata ye nu mbol wam inum ke nda. Nu gabat sunjo tuku kiŋo. Gabat sunjo nu ne Abisai Itai tane keŋ wam pagukat ta sine njakmba isig. Nu teŋenmba satingat. Tane ye idusyumba ye tuku kiŋo Absalom mapewap ngat.

¹³ Ye gabat sunjo tuku minje ngurmba Absalom balewi le kumwa ta nu ismba ye tumba pasa mbol pilwa le ne ye pasambi turye nda ngina.

¹⁴ Tanjakina le Yoab ndek tanjo ta sana: Ye ne tuku pasa isam mbulit ngina sulumba nu ndek

nuŋe mbanduwaŋ keŋmba kilmba Absalom ail mbol kuikok minnambi ta kina. Absalom nu kume ndaka minna le Yoabŋge mbanduwaŋ kame ta tawo mbolŋge nduasekina le

¹⁵ nu tuku kame taŋgo 10 pro Absalom taplenaig le kumna.

¹⁶ Absalom kumna le Yoab ndek kame taŋgo ande sana: Tabil fitka le nane kame Israel mbal yokerkade ta kusrekuwaig ŋgina le nu tabil fitkina le kame mbal tabil fudu ta ismba Israel mbal kusreka luka pronaig.

¹⁷ Taŋanaig le Israel mbal kua ka sili-silimba nange tumbraŋ tumbraŋ kine likinaig.

Kile Yoab nane Absalom tuku mindesiŋ tumba duŋe ŋgamu taŋge burok sungo ande sinamŋge bukŋga ndamembi diŋmba minnaig le ka mbuter tiŋgina.

¹⁸ Absalom kume ndaka minna sulumba nu nuŋe nyu ŋgisi ndakuwa ŋga ndame kuennu ande tumba Gabat Sungo tuku Ma Guton taŋge te-tina. Ta ndaŋam? Absalom nu kiŋo kugatok minna tukunu nu tuku nyu ŋgisi ndakuwa ŋga maŋau ta kina.

Kile Israel mbal nane ndame ta Absalom tuku Ndame ŋgade.

Absalom kumna ta David sanaig le isna

¹⁹ Absalom kumna le Sadok kiŋo nuŋe Ahimas ndek Yoab sana: Ye kumba Sungoŋge sine ŋgueu mbal tuku wai mbolŋge kile-luka kilat wam ta gabat sungo David sawam iduset ŋgina kande

²⁰ Yoab ndek nu sana: Kuga. Kiŋo nuŋe balewig le kumat tukunu ne kite pasa tumba ka gabat

sunjo sa ndawa. Ait mara ande ta maye ngina sulumba

²¹ nu ndek Etiopianu piro tanjo nuje wika kukulmba sana: Ne kaye ka kame mbolnje wam prowe likaig ta ka gabat sunjo kubeu tawe ngina le piro tanjo ta ndek Yoab tugum tanje loka pinderka kina.

²² Nu kina le Ahimas ndek dirnanja Yoab sana: Ye mata gabat sunjo sota kanjit. Ame wam ye mbolnje prowa ndeta tanjaig ngina le nu ndek tanjo ta sana: Ndanam tuku ne kambim tuku dirnan ndekate? Ame aganj mayenu ne tamngat ngina kande

²³ Ahimas manj lato sakina: Ye kanjit ngina le Yoab ndek nu sana: Maye le kaye ngina.

Tanjakina le Ahimas nu ndin dubimba kumba ka Yordan kule ma gutonj kumam kuerka pinderka kina ka Etiopianu piro tanjo ta limba nu ambonja prona.

²⁴ David nu tumbranj koranu fonde malanja sunjo tugum tanje minyok minna le tumbranj kulatkanu tanjo nu fonde ponja mbolnje tinja mambilmba minna kande tanjo ande pinderka mbuna le kanjermba

²⁵ nu wi kuenka gabat sunjo sana: Tanjo ande pinderka mbate o ngina le gabat sunjo ndek sana: Tanjo ndindo ndeta nu pasa mayenu tumba prote ngina.

Kile tanjo ta nu buk pro tumbranj sunjo ta patuna le

²⁶ tumbranj kulatkanu tanjo ta mambilmba minna kande tanjo ande nu ngumnem pinderka

minna le kanjermba nu wi kuenka malanga kulatkanu tanjo sana: Ai si. Tanjo ande ngumnem pinderka mbate o ngina le gabat sunjo nu pasa ta ismba sakina: Nu mata pasa mayenu tumba prote ngina.

²⁷ Kile tumbran kulatkanu tanjo man wi kuenka sakina: Tanjo ambonja pinderka mbate nzi Sadok kiyo nuje Ahimas suk ngina le gabat sunjo ndek sakina: Nu tanjo mayenu ndo. Nu pasa mayenu tumba prote ngina.

²⁸ Ahimas pinderka pro tumbran patumba gabat sunjo kanjermba nu tuku tumailam tanje truk ka sana: O gabat sunjo, sine sinjine Mbara Sunjo tuku nyu te-dungube. Nane tanjo kuasmbi ne te-sinam tuku bafunaig ta Sunjonje kilmba sine tuku wai mbolnje patikat le sinenje kile-ibenkig ngina.

²⁹ Tanjina le gabat sunjo ndek Ahimas kusnana: Ye tuku kiyo Absalom maye minit e ngina le Ahimas nu lafumba sana: O gabat sunjo, tanjo sunjomba ngumbeyumba minaig le ye Yoabnje kukulyat le pinderka prowet. Ame wam kaig ta ye kanjer ndakit ngina le

³⁰ gabat sunjo ndek nu sana: Ne ka o sinje tinga ngina le Ahimas dirka ka kasom sinje tingina.

³¹ Tanjana le Etio pianu tanjo ta pinderka pro gabat sunjo sana: Yije gabat sunjo, ye pasa mayenu ne sanam prowet. Kuasmbi ne te-sinam bafuwaig ta Sunjonje kilmba ne tuku wai mbolnje patikat ngina.

³² Tanjaka sana le gabat sunjo ndek nu kusnana: Ye tuku kiyo Absalom maye minit e ngina le piro tanjo ta ndek lafumba sana: O gabat sunjo, wam

kiŋo nane mbol prowat ta nane ŋgueu mbal ne te-sinam sakade nane ŋakmba mbol taŋamba ndo prowa ŋga iduset ŋgina le

³³ gabat sunŋo nu pasa ta ismba ŋgamuŋgal tatrukina le nu tiŋga fonde poŋga wande ta sinam kumba ka taŋge malmbika minna sulumba malmbi kuenŋka sakina: O yiŋe kiŋo Absalom. Kiŋo nyek o. Kiŋo nyek o. O Absalom, yeŋge kumi ta maye. O yiŋe kiŋo. Kiŋo nyek o ŋgina.

19

Yoab nu David sawe likina

¹ Gabat sunŋo David nu Absalom tuku ninanka malmbika minna ta nane afu ka Yoab sanaig le

² kame kuasmbi ŋakmba gabat sunŋo David kiŋo nuŋe Absalom tuku malmbika minna pasa ta ismba nane wamdus piti sunŋo tumba kame mbolŋge ŋgueu mbal kile-ibenŋkinaig gare gare ta kugatok

³ siŋsiŋndo kame mbolŋge kua ka kiko ŋak prowanu sukmba tumbranŋ sinam kinaig.

⁴ Ait ta mbolŋge gabat sunŋo nu tawi tumba tumail soŋga ninanka malmbi kuenŋka sakina: O yiŋe kiŋo Absalom. Kiŋo nyek o. Kiŋo nyek o ŋgina.

⁵ Taŋamba minna le Yoab ndek gabat sunŋo tuku wande mbol kumba David sawe lika sana: Ne wam kate ta nane kuasmbi ŋakmba kiko pileniŋgit. Kite ait te mbolŋge taŋgo kame teŋge ne turnumba ne tuku piyo kat nane kutu kat nane kile-luka kilaig ta

⁶ ne taŋgo kame ne tuku kume purde ta pitaikate sulumba taŋgo ne kasurnade ta sinzaŋniŋgit. Ne tuku maŋau ta ne nane taŋgo kuasmbi nane gabat

kame ta ake agan̄ tan̄an̄ talan̄ngit. Ye kila. Absalom kume ndaka sine n̄akmba kumig kande ne kile garenate kande.

⁷ Ne isa. Ne kile ndo tin̄ga kaye ka nan̄e kame kuasmbi ndon̄ pasa-pasaka wam yoyon̄nga. Ye Sun̄go tuku nyu mbol̄nge ne sanet. Ne tan̄a ndawa ta furir te mbol̄nge nane n̄akmba sili-siliwaig le ne piti sun̄go tam̄ngat. Piti ande tan̄amba ne buk kan̄ger ndana n̄gina.

⁸ Yoab nu pasate den̄purna le David ndek tin̄ga kumba ka tumbran̄ fonde malan̄gambi tan̄ge minyokina le nuñe kame kuasmbi n̄akmba ismba nane pro nu laipmba man̄gurkinaig.

David nu luka Yerusalem kina

Israel kuasmbi yimyam kua ka sili-silimba nan̄gine tumbran̄ tumbran̄ kine likinaig sulumba

⁹ nan̄gine nan̄gine pasambi mun̄gu tuwe-tuwekinaig sulumba sakinaig: Gabat sun̄go David minna sulumba sine kigraibkina le Filistia mbal̄nge sine kilmba n̄aigo sigli ndakinaig. Kile nu Absalom ram kua ka tumbran̄ tuguk kusrena.

¹⁰ Sine Absalom sin̄gine gabat sun̄go minwa n̄ga madigen̄ ta kame mbol̄nge nu balenaig le kumna. Ta tuku ndan̄am tuku sine teñenmba ake ndo minbe. Sine ka gabat sun̄go David tumba probe n̄ginaig.

¹¹ Tan̄amba saka minnaig le gabat sun̄go David nu ismba ndek pris Sadok le Abiatar tuku pasa pilmba sakina: Tale ye tuku pasa te tumba Yuda gabat kame teñenmba san̄ngap.

¹² Tane ye tuku ndare tuma ta ndan̄am tuku nane Israel mbal̄nge tane Yuda mbal lukaka ye

luka yiŋe wande mbol prowam tuku sayade. Tale ka taŋamba nane saniŋgap ŋgina.

¹³ Taŋakina sulumba David maŋ lato wam paguka sanikina: Tale ka Amasa teŋemba sawap. Sile ndare tuma ndindo. Yeŋge ne tumba Yoab tuku ma mbol pili le neŋge ye tuku kame kuasmbi tuku gabat minamŋgat. Ye taŋa ndawi kande Kuatenŋe ye mapeye nda ŋgina.

¹⁴ Taŋamba David nu Yuda mbal tuku wamduŋ didikina le nane nu tuku pasa pilmba sakinaig: Ne naŋe kuasmbi ta ŋakmba kilmba Yerusalem prowap ŋginaig.

¹⁵ Taŋamba pasa pilmba Yuda kuasmbi sunŋomba nane kinaig ka Gilgal tumbranŋge kule make mbiŋge gabat sunŋo prowa le te-temam tuku tair minnaig. Taŋanaig le David nu nuŋe kuasmbi ta kilmba ka Yordan kule mbol pronaig le

¹⁶ Gera kiŋo nuŋe Simeu nu pre pre Yuda mbal ndoŋ David te-silikam Yordan kule mbol prona. (Simeu nu Benyamin tuku tugu. Nu tuku tumbran tuguk Bahurim).

¹⁷ Simeu nu Benyamin tuku kuasmbi 1,000 kilmba pronaig le Saul tuku piro taŋgo Siba mata nuŋe kiŋo kat nuŋe 15 piro taŋgo 20 ta kilmba ka Yordan kule mbolŋge gabat sunŋo David tair minnaig.

¹⁸ Minnaig le gabat sunŋo tuku kuasmbi pro kule make simŋge tiŋginaig le Simeu tuku taŋgo kuasmbi ta ndek kule pakarka gabat sunŋo tuku gageu kile-temkam kinaig sulumba nane ndek gabat sunŋo tuku piro taŋgo ndo minam tuku sanaig.

David nu Simeu mapena

Gabat sunḡo nu kule pakarkam bafuna le Simei pro nu tumailamḡe truk kina sulumba

¹⁹ nu sana: O gabat sunḡo, o buk ne Yerusalem kusremba kina le ye ne mbolḡe mbaren ta kile ne ye sinayumba ye tuku mbar ta ḡakmba gilaḡḡa.

²⁰ O gabat sunḡo, ye uneken ta idusmba ye Israel mbal ḡakmba ḡgamukḡe ye ambonḡa ne te-silikam prowit ḡgina.

²¹ Tanakina le Abisai ndek sakina: Sine Simei balebe le kumwa. Nu o buk gabat sunḡo Sunḡonḡe madina ta kasurna ḡgina kande

²² David ndek Abisai le aba nuḡe Yoab sanikina: Tale ndaḡam tuku ye piti sam bafuwik. Tale ye ndoḡ wamdus tuma kuga. Ye kile Israel mbal ḡakmba tuku gabat sunḡo minamḡit. Ki ait te mbolḡe sine Israel inum balewe nda ḡgina sulumba

²³ nu ndek Simei sana: Ki am mbolḡe ye ne sanet. Andeḡḡe ne balene nda ḡgina.

David nu Mefiboset make pilna

²⁴ David nu o buk Yerusalem kusremba kua kina ait ta mbolḡe Saul wa nuḡe Mefiboset nu sagka minna ka ka David luka prona. Tanana le Mefiboset nu mata pro gabat sunḡo David te-silikina.

²⁵ Mefiboset nu Yerusalem kusremba ka gabat sunḡo tugum prona le nu ndek nu kusnana: Mefiboset, ne ndaḡam tuku ye dubiyumba kine ndakina ḡgina le

²⁶ nu ndek lafumba sana: O gabat sunḡo, ye kupe pagliskinaik ta ne kila. Ne Yerusalem kusrena le ye yiḡe piro tanḡo sawen. Ye tuku doḡki ande tumba kuaneka le ye ta mbol minyoka gabat sunḡo

dubimba kanġit ngen kande nu ye yabriyumba kua ka

²⁷ ne tugum kumba ne yabrinina sulumba ye tuku nyu nayo silina. O gabat sunġo, ne Sunġo tuku enel tañaġ. Ne wam ndaġ ye mbol kam ndeta ka.

²⁸ Ne yiġe kuasmbi mam tuku ndare kame ta nġakmba bale farkam kumuġ ta ne ye mapeyina le ye ne tuku wande mbolnġe isukusmba minen. Ta tuku ye maġ agaġ inum sa nġam mbulit nġina.

²⁹ Taġakina le gabat sunġo ndek nu sana: Ta maye. Ne pasa sakat le isit. Tale Siba ndoġ Saul tuku kilke ta walmba kilap nġa sana kande

³⁰ Mefiboset ndek gabat sunġo sana: Taġaig. Sibange nġakmba kilwa. Ne maġ luka prowat le ye ta tuku gare-gareket nġina.

David nu Barsilai make pilna

³¹ Barsilai nu Rogelimnu Gilead ma tugu mbolok. Nu mata pro gabat sunġo ndoġ Yordan kule pakarkam saka ndekina.

³² Barsilai nu saibo pile mayemba yar 80 nġak minna. Nu maror taġgo ande. O buk gabat sunġo Mahanaim tumbraġnġe minna le nu nyam-agaġmbi turna.

³³ Kile gabat sunġo ndek nu te-silika sana: Ne ye ndoġ Yerusalem kumba ye suk ne kulatki nġina kande

³⁴ Barsilai nu tuku pasa ta lafumba sana: O gabat sunġo, mine minemba ye kumamġit. Ta tuku ye ne dubinumba Yerusalem kine nda.

³⁵ Ye kile yar 80 nġak. Ye ame wam gare-garekam tuku ta kamus ndawet. Ye isukusmba kule nyet ta mata kualenu kamus ndawet. Ye kilba mata tukulok. Taġgo pino kupesmba mune ulwaig ta ye

isam kumuŋ kuga. Ta tuku ye ne dubinumba ka ne minde bada tine nda.

³⁶ Ne ndaŋam tuku ye mbolŋge maŋau mayenu kam bafute? Ye ne ndoŋ kule pakarka kumba ne kusrenumba

³⁷ luka ka yiŋe tumbraŋŋe ina mam kumnaig le ŋgukigeŋmbi taŋge ye kumi le ŋgukuwaig ŋgina sulumba sakina: Ye tuku kiŋo Kimam minit te. Nu ne dubinumba kuwa le ne ame agaŋmbi nu turam kande ke ndo ka ŋgina.

³⁸ Taŋakina le gabat suŋgo ndek pasa lafumba sana: Ta maye. Kimam ye tumba kaŋgit. Ne ame wam nu mbol ki ŋga saka ta ye kaŋgit. Ame agaŋ nu tambim tuku saka ta ye tambimŋgit ŋgina.

³⁹ Taŋakina sulumba gabat suŋgo nuŋe kuasmbi ŋakmba kilmba nane Yordan kule pakarka sim kumba gabat suŋgo ndek Barsilai mumumba nyaro tuna le nu luka nuŋe tumbraŋ kina.

⁴⁰ Gabat suŋgo nu kule pakarka sim kina le Yuda taŋgo pino ŋakmba Israel taŋgo pino afu turmba nu ndoŋ kinaig. Kimam mata gabat suŋgo ndoŋ kina. Taŋamba nane kinaig ka Gilgal tumbraŋ pronaig.

Nane Israel mbal Yuda mbal ndoŋ kualeyauki-naig

⁴¹ Kile Israel mbal ŋakmba pro gabat suŋgo David sanaig: O gabat suŋgo, ndaŋam tuku siŋgine tira kame Yuda mbal nane sine Israel mbal yabusinmba ne naŋe gageu naŋe kuasmbi ta ŋakmba kile-temkam tuku Yordan kule mbol kinaig ŋginaig kande

⁴² Yuda taŋgo ŋakmba pasa lafumba sakinaig: Gabat suŋgo nu siŋgine tugu ndindo ndo. Ta tuku

sine manau ta kig. Ndanam tuku tane sine tuku gubratingig? Gabat sungo nu sine aganj inum sinje ndakat nginaig le

⁴³ Israel mbal nane pasa lafumba sakinaig: Sine Israel mbal tugu 10 nak. Tane Yuda mbal tugu ndindo ndo. David nu tane tuku tugu ngaig ta son ta nu sine nakmba tuku gabat minwa. Ta tuku tane ndanam tuku sine ake aganj tana talasingig? Gabat sungo tumba luka te prowam tuku wamduis ta sinenge tugu pilgen nginaig.

Tanakinaig kande nane Yuda mbal pasambi kualeyauka Israel mbal kile-ibenkinaig.

20

Seba nu David te-siwam bafuna

¹ Tango najonu ande Bikri kijo nuje Seba nu nane ndon Gilgal tumbran tanje minna. Tango ta nu Benyamin tuku kuasmbi.

Nane kualeyauka minnaig le Seba ndek tabil fitka wi kuenka sakina: Tane David kusrewap. Sine Yesi kijo nuje David tuku kuasmbi kuga. Tane Israel tango nakmba tinga tangine tumbran tumbran kine likap ngina le

² Israel tango nakmba pasa ta ismba tinga David kusremba Seba dubimba kinaig. Tanamba kinaig le nane Yuda kuasmbi ndo David kumnemnge minnaig sulumba Yordan kule kusremba nu dubimba ka Yerusalem pronaig.

³ Nane Yerusalem pronaig sulumba David ndek nuje wande sinam kumba ka pino kame 10 gabat sungo tuku wande kulatkam tuku kusrekina ta

kilmba wande ande serninmba tanjo afu madingina le nane kulatka minnaig. Tanjamba nu pino kame ta nyamagan aganj ndende ninmba man nane ndon kinye ndakina. Nane ake pino kuembol tanjan wande ta mbolnge minmba ma ma saibo patika kume likinaig.

⁴ Kile David ndek Amasa wika sana: Ne kaye ka Yuda tanjo njakmba wika kile-mangurka aspile nane njakmba kilmba ye tugum te prowap ngina le

⁵ nu kina ka Yuda mbal wike lika minna ma ma gabat sunjo nu lunu tuku ait tuna ta lina.

⁶ Limba pitik pro ndana le gabat sunjo ndek Abisai sana: Absalomnge sine buk piti sunjokanu singina ta kile man Sebange piti sunjokanu singamngat. Ta tuku ne brain yinje kame kuasmbi ta kilmba Seba yokermba ka biye tiwap. Kuga ta nu nuje kuasmbi ta ndon kua ka tumberan fonde karennu ande sinam kuwa le sine nu te nda ngina.

⁷ Tanjakina le Abisai ndek Yoab tuku kame kuasmbi gabat sunjo kulatkanu kuasmbi kame tanjo njakmba kilmba Yerusalem kusremba Seba yokeram kinaig.

⁸ Nane kinaig ka Gibeon ndame sunjo tugum ta pronaig le Amasa pro nane kile-siglikina. Yoab nu kame tuku minde piye aganj silikina sulumba nuje kame bagi tumba ninjot sirmba let mbol kusmba nu ndek Amasa tugum kina le kame bagi ta limba kilke mbolnge ndekina.

⁹ Tanjana le Yoab ndek Amasa sana: O tira, ne maye minit e nga nu wai ndinammbi Amasa tuku minje ngue biymba nu mumuwet mumuwet nga

¹⁰ wai njainammbi kame bagi kilke mbolnge ngumnem ngumnem tina ta Amasa nu katese ndana.

Kile Yoab nu kame bagi tamba Amasa fungul sambrina le sina goka kilke mbol ndeka kummba maninkina.

Yoab nu Amasa balena sulumba nu mambo nuŋe Abisai ndoŋ Seba yokermba te-dubinaig le

¹¹ Yoab tuku kame taŋgo ande nu Amasa tuku mindesiŋ tugum taŋge tiŋ minmba wi kuenka sakin: Tane David le Yoab tuku kuasmbi kande ka Yoab dubiwap ŋgina.

¹² Amasa tuku mindesiŋ ta ndin ŋgamu taŋge ndareŋge ndo soŋga minna le kame kuasmbi promba mindesiŋ ndin tukulmba minna le nane ririŋga tiŋginaig le Yoab tuku kame taŋgo ta kaŋgermba mindesiŋ ta didika ndin makembi kumba tawimbi kaina.

¹³ Taŋamba nu Amasa tuku mindesiŋ ndin kusremba ŋgaŋŋgiŋmba pilna le kame kuasmbi Yoab dubimba Seba te-dubimba kinaig.

¹⁴ Seba nu Israel ma tugu ŋakmba kusreka kina ka Abel-Bet-Maka tumbran pronale mam nuŋe Bikri tuku kuasmbi nane nu dubimba tumbran sinam kinaig.

¹⁵ Taŋanaig le Yoab tuku kuasmbi pro Seba tumbran te sinam ket ŋginaig le ismba nane tumbran ta te-kornaig sulumba afu nane tumbran fonde tugumŋe kilke maŋgurkinaig le biŋ tiŋgina le nane ta mbolŋge tiŋga kame bunaig le afu nane tumbran fonde ta sambriwam tago-tagomba minnaig.

¹⁶ Tumbran taŋge pino ande minna. Pino ta nu wamdus kuyar mayenu ŋak. Nu ndek tumbran fonde poŋga Yoab tuku kuasmbi wika saniŋgina: Tane isap. Kape ka Yoab sawap le ye tugum te

ilwa. Ye nu ndoŋ pasa ŋak ŋgina le nane ka Yoab sanaig le

17 nu pino ta tugum kina le nu kusnana: Ne Yoabŋge e ŋgina le nu lafumba sakina: Au. Yeŋge ŋgina le pino ta nu ndek sana: O taŋgo suŋgo, ye pasa ande sani le isa ŋgina le Yoab ndek sakina: Ta maye. Saka le ye isi ŋgina.

18 Taŋakina le pino taŋge ndek teŋenmba Yoab sana: O buk nane teŋenmba sakanu. Ne piti ŋak kande ne Abel tumbran kaye le Abel mbalŋge ne tuku piti ta te-tiwamŋgaig ŋganu.

19 Sine tuku tumbran suŋgo te mayenu ndo tumbran afu Israel kilke mbolŋge mine likade ta liniŋgit. Sine tuku mine bafuknu. Sine Israel mbal tuku gabat suŋgo tuku miŋge kumnemŋge mineg. Tumbran te Suŋgoŋge kulatkate ta ne ndaŋam tuku sine tuku tumbran te ŋayo siliwam bafute ŋgina.

20 Taŋaka sana le Yoab nu lafumba sakina: Ye tane tuku tumbran te ŋayo siliwe nda.

21 Sine taŋgo ndindo ndo biye tiwam prowig. Taŋgo ta nyunu Seba. Nu Bikri kiŋo nuŋe. Nu Efraim ma taknu mbolŋge minna ta nu buk taŋgo kame kile-maŋgurka gabat suŋgo David te-siwam sakina. Ta tuku tane Seba tumba sine siŋgap le sine tane tuku tumbran kusremba kaŋgig ŋgina le pino ta ndek Yoab sana: Ta maye. Sine taŋgo ta ŋinfok kat purmba gabatnu te-bukŋgube le fonde lukamba kilim kuwa le ne kaŋgeramŋgat ŋgina.

22 Taŋakina sulumba pino ta kumba ka tumbran taŋgo kame ndoŋ sakina le isnaig. Ismba nane kinaig ka Seba ŋinfoknu kat purmba te-bukŋginaig

le fonde lukamba kilimnge Yoab tugumnge ndek-ina le nu ndek tabil fitkina le kame kuasmbi n̄akmba tumbran̄ kusremba sili-silimba kinaig le Yoab ndek luka gabat sun̄go sota Yerusalem kina.

David tuku piro gabat kame

²³ Yoab nu Israel kame kuasmbi n̄akmba tuku gabat sun̄go minna.

Yehoyada kiño nuñe Benaya nu David kulatkanu kuasmbi tuku gabat minna. (Nane kuasmbi ta Keret le Peret mbal).

²⁴ Adoniram nu David tuku piro mbal tuku gabat.

Ahilud kiño nuñe Yehosafat nu wañe kuyaram tuku piro kulatkina.

²⁵ Seva nu David tuku wañe kuyaranu tan̄go.

Sadok le Abiatar nale pris pirokinaik.

²⁶ Yairnu tan̄go Ira nu mata David tuku pris pirokina tuku tan̄go ande.

21

Gibeon mbal nane Saul tuku mbar lafunaig

¹ David nu gabat sun̄go minna le guba sun̄go prona le yar ken̄mba ma tugu n̄akmba nyamagan̄ tuku fagkinaig tukunu David ndek Sun̄go sana: O Sun̄go, piti te ndañam prote ngina le Sun̄go ndek nu sana: Piti prote te tugunu teñenmba. Gabat sun̄go Saulnge o buk Gibeon mbal sun̄gomba bale farkina le nane tuku ndare ta Saul tuku kuasmbi kile pasokate ngina.

² Tan̄akina le David ndek Gibeon mbal wikina le pronaig. (Gibeon mbal nane Israel tugu kuga. Nane Amornu. Israel mban̄ge o buk nane ndon̄)

pasa katmba wamdus ulendimba nane mapekam tuku sakinaig ta Saulnge pasa ta pitaimba Israel le Yuda mbal ndo Israel ma tugu mbol minwaig nga Gibeon mbal sunngomba bale farkina).

³ Kile David ndek Gibeon mbal ta kusnaningina: Sine tane mbol mbargen ta kile ye tane ndon te-tiwamngit. Tanawi le tane Sungo tuku kuasmbi te nyaro ningap ngina le

⁴ nane ndek David sanaig: Piti ta sine ngamuknge Saul nuŋe kuasmbi ngamuknge minit. Piti ta tane silwa ndametiŋ ko gol ndametiŋmbi te-tiwam kumuŋ kuga. Sine Israel tanŋo afu mata bale fare nda nginaig le David ndek saningina: Ata. Ye ame manau tane mbol ki ngina le

⁵ nane lafumba sakinaig: Saul tuku wamdus ta nu sine njakmba njaigo siglika tumbraŋ tumu pilwa le Israel mbalnge ndo minam tuku idusna.

⁶ Ta tuku ne Saul tuku ndare mbolnge tanŋo ⁷ madiniŋmba siŋga le sine nane kilmba ka gabat sunŋo Saul nuŋe tumbraŋ tuguk Gibeon kumba ka tanŋe Sunŋo am mbolnge muli njinfok panninbe le kumwaig nginaig. Tanjakinaig le David ndek nane saningina: Ta maye. Ye tanjawamngit ngina.

⁷ David nu o buk Sunŋo tuku nyu mbolnge Yonatan ndon pasa katnaik tukunu nu pasa ta idusmba Yonatan tuku kiŋo nuŋe Mefiboset mapemba nu tumba Gibeon mbal nda ningina.

⁸ Nu Armoni le Mefiboset wau nuŋe ande ta kilmba nane ningina. (Tanŋo ar ta Saul tuku kiŋo kame. Nale Aia kulim nuŋe Rispange kile-patike tuna).

Tanamba David nu Saul kulim nuŋe Merab tuku kiŋo ⁵ ta turmba kilmba nane ningina. (Meholanu

tango Barsilai kiŋo nuŋe Adriel nuŋge Saul kulim nuŋe Merab tumba kiŋo kame 5 ta kile-patikina).

⁹ David ndek tango 7 ta kilmba Gibeon mbal niŋgina le kilmba ka tabe mbol kinaig sulumba ka Sunŋo am mbolŋge tango 7 ta muli ŋinfok panniŋmba taikinaig le ŋakmba kumnaig. Piro mbolŋge wit magekinaig le tango nane wit kilmba minnaig le wam ta kinaig.

¹⁰ Kile tango ar kumnaik ta tuku ina nakile Rispa ndek tawi urfunu afu kilmba ka tabe mbol tanŋe baibai ande pilmba nu ka sinam tanŋe minmba agaŋmor ŋguikokŋge ko sar umaŋŋge mindesiŋ ta nyubekaig ŋga ki mindek furir mindek mindesiŋ ta kulat magekina le ma ma sawe tuku ait prona.

¹¹ David nu Rispa wam kina ta sanaig le ismba

¹² nu ndek Gilead ma tugu Yabes tumbran kina ka Saul le Yonatan tuku isu kilna. (O buk Filistia mbalŋge Gilboa tabe mbolŋge balenikmba nale tuku mindesiŋ kilmba ka maŋurkanu ma Bet-Sanŋge taikinaig le Yabes mbalŋge ka isu ta kuayarkumba kinaig).

¹³ Kile David ndek nuŋe piro tango saniŋgina le Saul le Yonatan tuku isu ta kilmba tango 7 Gibeon mbalŋge kilmba ŋinfok panniŋginaig ta tuku isu ta ulendimba kilmba kinaig ka

¹⁴ Sela tumbran Benyamin tuku ma tugu tanŋe Saul le Yonatan tuku isu kilmba Saul mam nuŋe Kis ŋgukinaigmbi tanŋe ŋgukinaig sulumba gabat sunŋoŋge wam paguniŋmba saniŋgina ta kumumba kinaig. Wam kame ta denŋpurmba kile nane Sunŋo yabaŋnaig le nu nane tuku yabaŋ pasa ismba sakina le piro mbolŋge nyamagan maŋ kumuŋginaig.

Israel kame mbal nane Filistia tanjo sugo sugo bale farkinaig

¹⁵ Tanjamba minnaig ma ma kame maŋ Filistia Israel ngamukŋge tumba tiŋgina le David ndek nuŋe kame kuasmbi kilmba Filistia mbal ndoŋ kame bunaig. Kame bumba minnaig ma ma David buk matuk kina le

¹⁶ Filistia tanjo ande nyunu Isbibenob nu pro David balewam bafuna. Isbibenob nu tanjo sugo sugo ta tuku ndare ande. Nu tuku mbanduwan gabatnu ta ainmbi wakeiwanu. Pitinu ta 3 kilo lina. Nu kame bagi kitek tumba likina.

¹⁷ Nu David balewam bafuna le Abisai pro David te-simba Filistia tanjo sunjo ta ndoŋ kame bumba nu balena le kumna. Tanjana le David tuku kame kuasmbi pro nu sanaig: Sine kamenu kab kande ne maŋ sine dubi ndaka. Ne sine Israel mbal tuku bulu tanjan kilŋasiŋgit ta kupe serikat ŋginaig le David nu nane ndoŋ pasa katmba sakina: Ye maŋ kame mbol kine nda ŋgina.

¹⁸ Minnaig ma ma Israel mbal maŋ kinaig ka Gob tumbranŋge nane Filistia mbal ndoŋ kame bunaig. Kame ta mbolŋge Husanu tanjo Sibekai nu mata tanjo ndare sugo sugo ta tuku ande nyunu Saf balena le kumna.

¹⁹ Mara ande nane Israel mbal maŋ kinaig ka Gob tumbranŋge Filistia mbal ndoŋ kame bunaig le Betlehemnu tanjo Yair tuku kiŋo nuŋe Elhanan nuŋge mata tanjo ndare sugo sugo ta tuku ande nyunu Goliat balena le kumna. Goliat nu Gatnu. Nu tuku sibugi ta sunjokanu piti ŋayo.

²⁰ Mara ande nane maŋ kinaig ka Gat tumbranŋge kame bunaig. Tumbran tanje tanjo

ndare ndui ta tuku ande minna. Tango ta nu sungokanu kuen nayo. Nu tuku wai nyigrin ta 12 kupe nyigrin mata 12.

²¹ Tango ta ndek nane Israel mbal maim maim pasa saningina le Yonatan tango ta balena le kumna. (Yonatan nu David aba nuje Sama tuku kinjo nuje).

²² Tango bailkamba ta nane Gatnu tango sugo sugo nane tuku ndare. Nane David tuku kuasm-binge bale farkinaig.

22

David nu Sunjonge sinzanja ta tuku gare-garekina

(Mune 18)

¹ Sunjonge David Saul tuku wai mbol tango ngeu mbal nakmba tuku wai mbol tango te-luka tina le nu Sunjo tuku nyu te-dunga mune te ulna.

² Ye piti sinam tango minet ta Sunjo nu fonde karen nu tanga ye tumba koryate.

³ Nu ndame kune tanga ye ka sinam tango kuirket.

Nu kandim tanga ye kigraibkate le ngeu mbal tango ye nayo sili ndayade.

Nu ye kigraibkate le ye mine mayewet.

⁴ Sine Sunjo tuku nyu te-dungube.

Ye nu wika yabang le nu ye ngeu mbal tuku wai mbol tango te-luka tate.

⁵ Yu mbalo sugo sugo tanga ye kaiyam bafude tanga nane ye nayo siliyam bafunaig.

⁶ Nane ye tumba muli-muliyinaig le ye kume dirmba

⁷ wamodus piti ŋak minmba yiŋe Mbara Sunḡo ye turyuwa ŋga wiken le nu nuŋe tukul wande mbolŋge ye tuku wi ta isna.

⁸ Tanjamba Kuate nu nane tuku gubrana le kilke samba buru-burukina.

⁹ Nu tuku fumbe burok kumam pa guwa prona.

Miŋge kumam pa sunḡo kraŋer-kraŋerka tui fat taŋaŋ pirsiparsinaig.

¹⁰ Nu samba malaŋga talka gau dabuk dabuk mbol tiŋga ndekina.

¹¹ Nu eŋel mbol minyokina le bubre pinderka kinit taŋaŋ fumba tumba ndekina.

¹² Ma furir sunḡo sawe ma kimkanu suk nu tumba soŋgina le

¹³ telin sana le ma kilŋamba ndekina.

¹⁴ Tanjana le Sunḡo samba mbolŋge kuaila fudukate taŋaŋ kuenka sakina le

¹⁵ ma telinmba tui fat taŋaŋ ŋgueu mbal ninde farna le kua ka sili-silinaig.

¹⁶ Sunḡo nu ŋgueu mbal tuku gubra kagli firka nane saninge likumba miŋgemi bubre fitkina le yu paraka yu sinamok agaŋ ta ŋakmba kilim kinaig.

¹⁷ Tanjanaig le Sunḡo nu wai sirmba ye te-luka tina.

¹⁸ ŋgueu mbal sanḡriknu ye te-ibenjam bafunaig le Sunḡo nu ye te-luka tina.

¹⁹ Ye piti sunḡomba ŋak minen le nane pro ye ndoŋ kame bunaig ta Sunḡo nu ye kusre ndayina.

²⁰ Nu ye tuku garena tukunu nu ye te-luka tina le ye mine mayewen.

²¹ Ye maṅau tiṅreknu ndo dubimba minen le nu lafumba wam mayenu ye mbol kina.

²² Ye Sunḡo tuku tukul pasa ndo dubiwen sulumba Kuate ṅgumne ndawen.

²³ Ye nu tuku tukul kame mara mindek idus timba dubiniṅmba minmba nu tuku pasa pitai ndawet.

²⁴ Ye nu tuku am mbolṅge purfeṅnu minmba une maṅau ke ndaken.

²⁵ Ta tuku Sunḡo nu ye tuku maṅau ta lafumba maṅau mayenu ye mbol kina.

²⁶ O Sunḡo, sine ne kusre ndanube ta ne mata sine kusreke nda.

Sine maṅau purfeṅnu ndo kumba minbe ta ne maṅau mayenu ndo sine mbol kate.

²⁷ Sine mbar maṅau kumba minbe ta ne lafunu ṅayonu sine siṅgit.

Sine maṅau tiṅreknu ndo dubibe ta ne lafunu maṅau tiṅreknu sine mbol kate.

²⁸ Sine siṅgine nyu yabukube ta ne sine kile-luka kilit.

Sine siṅgine nyu payamkube ta ne sine tuku nyu kile-ibenḡkamṅgat.

²⁹ O Sunḡo, ne ye tuku bulu taṅaṅ ma furir pitaite.

³⁰ Ne ye sinzaṅya le ye ṅgueu mbal tuku fonde karenṅnu lukamba nane kile-ibenḡkamṅgit.

³¹ Kuate tuku maṅau purfeṅnu ndo. Pasa nuṅe ta tiṅreknu ndo.

Nu kandim taṅaṅ nuṅe mbal kigraibkate.

³² Sunḡo nu Mbara ndindo. Nu ndo ndame kune sunḡo taṅaṅ sine kilmba korsingit.

³³ Kuate nu ye kuirkam tuku ma mayenu. Nu ye kambim tuku ndin mayenu fuṅgit.

³⁴ Nu ye tuku kupe saṅgri pilete le ye saṅgri tinga kinenumet.

³⁵ Nu ye tuku wai saṅgri pilete le ye tui kareṅnu didiket.

³⁶ O Sunḡo, ne ye sinzaṅyumba naṅe kandim saṅgrinu ye sumba kaiyate le ye nyu ṅak minet.

³⁷ Ne ye ndin mayenu tumyate le ye kupe basleṅga bari ndaṅget.

³⁸ Ye ṅgueu mbal kogronḡka ṅakmba kilmba ṅaigo siglike suluwen le

³⁹ nane gororomba ye tuku kupe tugum taṅge ndekinaig.

⁴⁰ Ne ye saṅgri pileyina le ye kame mbolḡge ṅgueu mbal ṅakmba kile-ibenḡken.

⁴¹ Ne ye sinzaṅyina le ṅgueu mbal ṅakmba kua ka sili-silinaig le ye nane kilmba ṅaigo sigliken.

⁴² Nane wikinaig ta andeṅge nane kile-luka kile ndakina.

O Sunḡo, ne mata nane ismba nda isanu sukna.

⁴³ Ye nane kilmba tidonḡ firfirken le nane kakedu suk pronaiḡ.

⁴⁴ Israel mbal afu nane ye ndonḡ kame bumba ye te-ibenḡyam bafunaig le ne ye te-luka tumba nane tuku gabat madiyina.

Taṅgo pino buk nane ye gilai ta nane kile ye tuku miṅge kumnemḡge minig.

⁴⁵ Rawe mbal ye tugum promba dagol tidronga lokade. Nane ye tuku pasa ismba dubide.

⁴⁶ Nane nangine tumbraŋ fonde karenŋu ŋak ta kusreka kuru-kuruka ye tugum prode.

⁴⁷ Sunŋo nu abo tugu ŋak. Nu ye tuku ndame kune sunŋo taŋaŋ ye tumba kaiyate. Kuateŋge ye te-luka tina. Ta tuku sine nu tuku nyu te-duŋgube.

⁴⁸ Nu ŋgueu mbal ŋakmba kile-ibenŋka ye sinzanŋyate le nane ŋakmba ye kumnemŋge minig.

⁴⁹ Yiŋe ŋgueu mbal ŋgamukŋge nu ye kor mayeyate.

O Sunŋo, ne yiŋe ŋgueu mbal ŋgamukŋge ne ye kigraibka ye sinzanŋ mayeyina sulumba ne ye madiyumba nane tuku gabat pilna le minet.

⁵⁰ Ta tuku ye kile kasomok mbal tuku am mbolŋge gare-gareka ne tuku nyu te-duŋget.

⁵¹ Kuate nu ye gabat sunŋo mini ŋga madiyina.

Mara mindek nu ye turyina le ŋgueu mbal ŋakmba kile-ibenŋken.

Nuŋe ranŋun mayenu kume pur maŋau mara mindek ye mbolŋge yiŋe ndare mbolŋge turtumba minmba minamŋgat.

23

David tuku wam pagu pasa

¹ Pasa te David tuku wam pagu pasa.

Ye David Yesi tuku kiŋo nuŋe yeŋge wam pagu pasa te saket. Yakob tuku Mbara Sunŋo Saŋgri Nayo nuŋge ye gabat sunŋo minam tuku madiyina le taŋgo ŋakmba tuku am mbolŋge ye nyu sunŋo ŋak minet. Ye mune magenu sunŋomba Israel

mbal nindam tuku kuyarke liken. Ye yiŋe pasa tukulmba teŋenmba saket.

² Sungo tuku Guwanje ye sayate le pasa kukliwet.

Nunje ye tuku miŋge tumba tane wam pagutiŋgit.

³ Israel mbal tuku Mbara nu ndame kune sunḡokanu taŋaŋ sine kilmba kaisiŋgit. Nu teŋenmba ye sayina.

Gabat sunḡo nu Kuate kumnemŋge minmba maŋau tiŋreknubi taŋgo pino kulatkate ta

⁴ nu ki kitek prowam tuku ma tugu ramba gau purfemba ki bulunḡate taŋaŋ. Nu ki promba mbai ŋgislu aŋga waŋe mbol liŋleŋkanu taŋaŋ.

⁵ Sunḡonje ye tuku ndare tuturmba kaŋgat ta nyaro niŋguwa.

Nu o buk ye ŋak wamdus ulendimba pasa katna ta nu pasa ta mbile nda.

Nu mara mindek nuŋe raŋgun mayenumbi ye saŋgri pileyate le ye mine mayewet.

⁶ Taŋgo ŋaigonu ta Kuateŋge muli ago ŋak taŋaŋ kilmba kile-pankamŋgat.

Taŋgo andeŋge muli ago ŋak ta nuŋe waimbi biye nda.

⁷ Nu muli ago ŋak ta mbanimbi silimba ka pa-sokam tuku ma mbolŋge maŋgurka pa dikŋguwa le ugmba tatrुकamŋgat.

David tuku kame gabat sugo keŋmba

⁸ David tuku kame gabat sugo sugo tuku nyu kat nanḡine ta teŋenmba.

Yoseb Basebet nu kame gabat sugo keŋ ta tuku amboŋganu gabat. Taŋgo ta nu Takemon mbal

tuku ndare. Ait ande nu kame mbolŋge mbanduwan biymba kame bumba ŋgueu mbal 800 bale farkina le kumnaig.

⁹ Nu dubiknu ta Dodo kiŋo nuŋe Eleasar. Eleasar nu Aho mbal tuku ndare. Nu mata David tuku kame gabat sugo keŋ ta tuku ande. Ait ande nu David ndoŋ minna sulumba Filistia mbal kame tuku maŋgurka minnaig le nale ndek Filistia mbal ta kame tuku kile-saika minnaik. Taŋanaik le nane promba kame bunaig le Israel mbal ŋakmba kua ka sili-silinaig le

¹⁰ Eleasar nuŋe ndo tiŋga Filistia mbal ndoŋ kame bumba kina ka ka nu matuk kumba wai kume tirina ta nu kame bagi kusre ndana. Ait ta mbolŋge Sunŋoŋge Filistia mbal kile-ibenŋkina le Israel mbal kua ka sili-silinaig ta nane maŋ luka Eleasar tugum promba Filistia mbal kume farnaig ta tuku ŋgaro yubenŋgam tuku minde piye agan ta paske likinaig.

¹¹ David tuku kame gabat sugo keŋ ta tuku inum ta Agi kiŋo nuŋe Sama. Taŋgo ta Hararnu. Ait ande nane Filistia mbal pro Lei tumbranŋge piro ande tugumŋge kame tuku kuaneka tiŋginaig le Israel mbal nane kaŋgerka kua kinaig.

¹² Taŋanaig le Sama nu kua kine ndaka nu piro sinam taŋge tiŋga nane Filistia mbal kilke ta tubekaig ŋga kame tiŋga Filistia mbal ta bale farna. Ait ta mbolŋge Sunŋoŋge Filistia mbal ŋakmba kile-ibenŋkina.

¹³ Mo ait mbolŋge Filistia tuku kame kuasmbi afu pro Refaim ma guton taŋge kame tuku kuaneka minnaig le David nu Adulam tuku

ndame burok sinam tanje minna le nu tuku kame gabat sugo keŋ ta nu tugum pronaig.

¹⁴ Taŋanaig le David nu tabe poŋga nuŋe fonde karenŋu sinam kumba ka tanje minna le Filistia mbal buk Betlehem tumbranŋ tinaig.

¹⁵ Tinaig le David ndek nuŋe tumbranŋ idusmba kule parana sulumba sakina: Ye kumba ka Betlehem tumbranŋ fonde malanŋambi kule burok sinamŋge kule bulbulmba prote ta ye nyam parayate ŋgina.

¹⁶ Taŋakina le nane gabat sugo keŋ ta tinŋa kinaig ka Filistia mbal Betlehem kulatka minnaig tambik ri ndamba nane ndoŋ kame bumba ka sinam ka David kule burok sakina ta kunymba tumba pro David tunaig kande nu nyam mbulmba kule ta tumba Sunŋo tuku atraukina sulumba

¹⁷ ndek sakina: O Sunŋo, ye kule te nyi ta tanŋo kame te tuku ndare nyanu taŋaŋ. Nane kumam tuku ndin mboŋge kagig ka kule kunymba prowaig ŋgina. Taŋakina sulumba nu kule ta nyam mbulmba atraukina.

Gabat sugo keŋ ta nane taŋamba ndo maŋau ke likinaig le Israel mbal ŋakmba nane tuku saka minnaig.

David tuku kame gabat afu

¹⁸ Yoab mambo nuŋe Abisai nu kame gabat sanŋriknu 30 ta tuku gabat nanŋine. (Nale tuku ina nakile Seruya). Ait ande Abisai nu nuŋe mbanduwaŋ tambu ŋgueu mbal 300 kilmba bale farna le kumnaig tukunu nu tanŋo 30 ta ŋgamukŋge nu tanŋo nyu ŋak minna.

¹⁹ Tanjamba minmba nu nane tuku gabat mayok kina ta nu kame gabat sugo keŋ ta kumnemŋge minna.

²⁰ Yehoyada kiŋo nuŋe Benaya nu mata kame tanjo ande nyu ŋak minna. Benaya nu Kabselnu. Nu kuru kuru ndaka ŋgueu mbal sunjomba bale farkina sulumba Moabnu kame tanjo nyu ŋak armba turmba bale farkina le kumnaik. Bidu tiŋga ma tido pilna ait ta mbolŋge nu burok ande sinam kumba ka laion ande balena le kumna.

²¹ Tanjamba ait ande nu ka Isipnu tanjo sunjo ande te-silikina. Tanjo ta nu nuŋe mbanduwan biye ŋak minna le Benayanje mbanduwan yaimba tumba nu balena le kumna.

²² Benaya nu maŋau tanjamba ndo ke likina sulumba nu gabat 30 ta tuku ande minna.

²³ Nu nane ŋgamukŋge nyu ŋak minna ta nu kame gabat sugo keŋ ta kumnemŋge minna.

²⁴ Kame gabat 30 ta tuku nyu kat nanjine ta tenjamba.

Ande Asahel nu Yoab tuku mambo nuŋe. Ande Elhanan nu Betlehemnu. Mam nuŋe Dodo.

²⁵ Sama le Elika nale Harodnu.

²⁶ Heles nu Paletnu. Ira nu Tekoanu. Mam nuŋe Ikes.

²⁷ Abieser nu Anatotnu. Mebunai nu Husanu.

²⁸ Salmon nu Ahonu. Maharai nu Netofanu.

²⁹ Heleb nu mata Netofanu. Mam nuŋe Bana. Itai nu Gibeau Benyamin ma tugu mbolok. Mam nuŋe Ribai.

³⁰ Benaya nu Piratonnu. Hidai nu Gas ma guton mbolok.

³¹ Abi-Albon nu Arbatnu. Asmafet nu Bahurimnu.

³² Eliaba nu Salbonnu. Yasen tuku kiŋo kat nuŋe mata nane ŋgamukŋge minnaig. Taŋgo ande nyunu Yonatan nu mata nane ndoŋ minna.

³³ Samat nu Hararnu. Ahiam nu Hararnu. Mam nuŋe Sarar.

³⁴ Elifelet nu Makanu. Mam nuŋe Ahasbai. EIAM nu Gilonu. Mam nuŋe Ahitofel.

³⁵ Hesro nu Karmelnu. Parai nu Arbnu.

³⁶ Igal nu Sobanu. Mam nuŋe Natan. Wa nuŋe Hagri.

³⁷ Bani nu Gadnu. Selek nu Amonnu. Naharai nu Berotnu. Nu Yoab tuku kandim agaŋ ndende kugrakanu taŋgo.

³⁸ Ira le Gareb nale Itranu.

³⁹ Uria nu Hitnu. Nane ulendimba taŋgo 37 minnaig.

24

David nu Israel mbal Yuda mbal pilenŋa burke likina

¹ Ait ande Sunŋo nu Israel mbal tuku gubrana le nu nane Davidŋge piti niŋguwa ŋga nu sana: Ne kumba Israel taŋgo pino Yuda taŋgo pino ŋakmba pileniŋmba burke lika ŋgina.

² Taŋakina le David ndek nuŋe kame gabat Yoab wam pagumba sana: Ne tiŋga naŋe gabat kame kilmba ka siŋine kuasmbi Israel taŋgo pino ŋakmba burkap. Tane Israel ma tugu ŋakmba mbol kape sulumba Israel taŋgo pino burkap le ye taŋgo giganmba minig ta katesewi ŋgina le

³ Yoab ndek lafumba nu sana: O gabat sunŋo, naŋe kuasmbi Israel mbal Sunŋonge sinzaŋniŋguwa le taŋgo pino puluka tugeka

sunḡomba prowaig nga iduset ta kile ne ndanam tuku taṅgo pino burkam sakate? Wam ta mayenu ndo kuga ṅgina kande

⁴ gabat sunḡo nu Yoab nuṅe gabat kame piro ta kuwaig nga dirnanga minna le nane nu tuku pasa dubimba ndek Israel taṅgo pino burnu kinaig.

⁵ Kinaig ka Yordan kule pakarka Aroer tumbran pronaig. Tumbran ta Gad ma tugu mbolṅe ma gutonṅe minit. Taṅamba nane tumbran ta kusremba kinaig ka Yaser tumbran pronaig sulumba

⁶ Yaser kusremba kinaig ka Gilead ma tugu mbol kumba ka Kades tumbran pronaig. Tumbran ta Hit mbal tuku kilke mbolṅe minit.

Taṅamba nane maṅ tiṅga kumba ka Dan ma tugu mbol promba kinaig ka Sidon tumbran pronaig.

⁷ Pro taṅge nane luka kinaig ka Tirus tumbran pronaig. Tumbran ta fonde kareṅnumbi koranu.

Tirus tumbran kusremba kinaig ka Hivi mbal tuku tumbran kame Kanan mbal tuku tumbran kame ta ṅakmba kinaig ka Berseba tumbran Yuda ma tugu mbol pronaig.

⁸ Nane ka ma tugu ṅakmba mbol kumba piro ke sugluka tambun 9 ait 20 kinaig le maṅ luka Yerusalem pronaig.

⁹ Taṅamba Yoab ndek gabat sunḡo tugum kina sulumba sana: Israel mbal taṅgo 800,000 nane ne tuku kame taṅgo pirokam kumuṅ. Yuda mbal taṅgo 500,000 nane ne tuku kame kuasmbi pironu kumuṅ ṅgina.

¹⁰ Kile David nu wam kina ta tuku wamdus pitina le nu ndek Sunḡo yabaṅmba sana: O Sunḡo, ye ṅginṅgan maṅau kumba siṅka uneken. Ne ye tuku une ta sauka gilaiṅga ṅgina.

11-12 Tanjakina le Sunjo ndek David tuku tuan tanjo Gad wam pagumba sana: Ne ka tenjemba David sawa. Sunjo nu piti sugo kenjmba ne tanmbim iduste ta ne ismba inum pilemba madiwa nga sawa. Nu inum madiwa ta ye tanjamba kamngit nga Gad sana.

13 Mafena le David nu abongina le Gad nu tugum promba pasa ta njakmba David kubeu tumba sana: Sunjo nu piti sugo kenjmba ne tanmbim iduste ta ne ta tuku inum madiwa. Ne kilke tugu te mbol guba sunjo yar 7 minwa nga madiwamngat e? Ko nane ngyeu mbalnge kamembi yokernuwaig le tambun kenjmba kua ka ma baknu mbolnge kuirka minamngat e? Ko guaze sunjo ait kenjmba Israel tanjo pino bale farwa nga idusmba madiwamngat e? Ne wamdus pile timba piti sugo kenjmba te tuku inum madiwa le ye ka Sunjo sawi ngina.

14 Tanjakina le David ndek Gad sana: Ye wamdus matuk tukulka piti sunjogate. Sunjo nu sine make patikate tuku tukunu nuje wamdus ndanjmba kam idusmba ndeta kuwa ta ye ngyeu mbal pro kamembi yokeryam wam ta ndo ye mbulit nga Gad sana.

15 Kile Sunjo nu guaze sunjo ande pilna le Israel ma tugu njakmba kumungina. Israel tanjo guazembi bale farna ta ulendika 70,000.

16 Sunjo tuku enel guaze tamba tanjo pino bale farkam tuku piro tuna ta nu buk Yerusalem mbal najo siglikam bafuna le Sunjo nu wamdus te-ibenja sulumba enel peuna. Peuna le enel nu Yebusnu tanjo Arauna tuku kilke tugumnge tingina.

¹⁷ David ndek mambilmba enjel tanjo pino bale farmba minna le kanjerna sulumba nu Sunjo sana: Mbar te ye tuku. Yenge mbar te ken. Tanjo kame sinamanzerok te tuku mbar kuga. Piti te ye mbolnje yiye ndare mbolnje prowa ta maye nga Sunjo sana le

¹⁸ ki ait ndui ta mbolnje ndo Gad nu David tugum kumba sana: Ne kaye ka Arauna tuku kilke mbolnje ndame turjanga Sunjo atraukam tuku pa lanlan ande wakeiwa nga sana le

¹⁹ nu ndek Sunjo tuku pasa ta dubimba kumba ka Gad nu sana tanjamba ndo kina.

²⁰ Kile Arauna mambilna kande gabat sunjo nuje piro mbal ndon nu sota pronaig le kanjerkina sulumba nu David tumailamnje dagol tidronga loka

²¹ kusnana: O gabat sunjo, ne ndanam ye tugum te prote ngina le nu lafumba sana: Ye ne tuku kilke te piyawam prowet. Piyamba guaze sunjo prote te kugawa nga Sunjo atraukam tuku pa lanlan ande wakeiwamngit nga sana.

²² Tanjaka sana le Arauna ndek David sana: O gabat sunjo, kilke te ne ake ta sulumba Sunjo atraukam tuku sakate tanjamba ka. Ye tuku makau minig te kila sulumba makau tuku pirokanu suku aganj ndende te turmba kilmba fetfetmba Sunjo atraukam tuku pa diknga ngina sulumba

²³ nu nuje aganj ndende ta njakmba kilmba David kile-tumba sana: Nanje Mbara Sunjo nu ne tuku atrau tuwa ngina.

²⁴ Tanjakina le David ndek lafumba sana: Kuga. Ye aganj ndende ta njakmba ndametinmbi piyawamngit. Ye aganj inum ake yainumba yiye

Mbara Sunḡo atrauke nda ḡa sana. Tanḡaka sana sulumba nu kilke makau kilna ta ulendimba silwa ndametinḡ soḡ 5-mbi piyana.

²⁵Tanḡamba nu ndame kilmba turnḡanga pa lanḡan wakeimba makau afu bale farmba pasokina le ugnaig. Tanḡamba maḡ Sunḡo ndoḡ wamdus ulendikam tuku makau afu ta kilmba pasokina le ugnaig le Sunḡoḡge guaze sunḡo Israel ḡgamukḡge minna ta pitaimba tukulna le kugana.

KUATE TUKU PASA
Portions of the Old Testament and The New Testament
in the Siroi Language of Papua New Guinea
Sampela hap Buk Baibel long tokples Siroi long
Niugini

copyright © 1975, 1999 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Siroi

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2013-02-07

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

9d2e8659-afb4-5cca-93d8-23ebf89e1709